

Dolerio nuvertinimas naudingas skolininkams

Franqueo Pagado
Concesión N° 1585
TARIFA REDUCIDA
Concesión N° 216

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Prenumerata: Argentinoje 20 arg. pezų met.;
Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 — Villa Lugano — 8158

Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1039983
Redactor-Redaktorius: Constantino NORBUS

Periodico Lituanas, fundado en el año 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Editor-Leidėjas: Francisco OZINSKAS.

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

N° 1407 BUENOS AIRES, SAUSIO 6 D., 1972 METAI — JUEVES 6 de ENERO 1972 METAI (AÑO) 44

SVARBIAUSI PASAULINIAI ĮVYKIAI

Svarbiausi pasauliniai įvykiai 1971 metais buvo šie:

Dauguma JTO atstovų balsų komunistinė Kinija priimta į JTO ir iš jos pašalinta Čiang Kai šeko valdoma Formozos sala.

JAV nuvertino savo dolerį. Apie tai prezidentas Nixon pranešė Prancūzijos prezidentui Pompidou jų susitikime Azorų salose.

Tebevyksta kariniai susirėmimai Airijos šiaurėje, Viduriniuose Rytuose tarpe Izraelio ir arabų. Tebekariaujama Vietnamė. Per savo pralaimėjimus JAV tampa antraeilė valstybė. Indija okupavo Rytinį Pakistaną, bet Kinijos remiami pakistaniečiai rengiasi atgauti savo žemes.

8 milijonų gyventojų Graikijoje tebesiaučia karinė Papadopoulis diktatūra.

Tarybiniai lakūnai Patsajev, Volkov ir Dobrovolski, Sojuz-11 vairuotojai, sumušė pasaulinį rekordą išsilaikydami erdveje 24 dienas. Visi trys žuvo nusileisdami žemei.

Washington Post paskelbė slap tus Pentagono dokumentus sąrišyje su Vietnamo karu.

DOLERIO NUVERTINIMO ATGARSIAI

Dešimčiai ekonominiai pajėgia usių laisvojo pasaulio valstybių "spaudžiant", JAV nuvertino dolerį 7,89% ir panaikino 10% priedą importui.

Japonija ir kai kurios kitos šalys taipgi nuvertino savo valiutą. Argentina nuvertino pezą paraleliai su doleriu.

Dolerio nuvertinimo dėka bus lengviau apsimokėti skolas Amerikai toms valstybėms, kurios yra prasiskolinusios.

Tarybų Sąjungoje 1.000 dolerių dabar kainuoja 800 rublių.

Vatikane popiežius Paulius VI pareiškė, kad dabartinio jaunimo ilgaplaukiai "hippii" ne tik seka Kristaus jaunystę, bet Amerikoje nuolat kartoja "I love Jesus". Tą sakinį, aš myliu Kristų, popiežius pasakė angliškai, nekritikuodamas kurtvėlių, — praneša United Press.

La Prensa 28. 12. 71 patalpino UP pranešimą iš Santiago, kad Čilės katalikų bažnyčia siunčia 10.000 egz. biblijos į Kubą, su Fidel Castro pritarimu.

Indijos ministrų pirmininkė Indira Gandhi pareiškė Time ir Newsweek atstovams, kad Pakistano padalinimas į dvi valstybes buvo didelė JAV klaida. Savo politikoje JAV pralaimėjo.

Argentinoje yra 174 gydytojai kiekvienam tūkstančiui gyven tojų, t. y. 7 daugiau, negu Anglijoje. Argentina turi 43.900 kilometrų geležinkelių, kas yra dvigubai, negu Anglija ir 8.000 km. daugiau, negu Brazilija.

Neramioje nuotaikoje prasidėjo 1972-ji metai



Buenos Aires Mayo aikštėje, švenčiant popiežiaus paskelbtą V Taikos ir Teisingumo Dieną 26. 12. 71, tribunoje matosi įvairių religijų šventikai ir delegatai. Plačiame aprašyme dienrašties Clarin pažymi, kad įvairiomis gatvėmis iškilnių vieton susirinko delegacijos su savo vėliavomis: Israel, Irlanda, Portugal, Jugoeslavija, Paraguay, Italia, Argentina, Lituania, Brasil, España, U.R.S.S., Armenia, Marruecos, Palestina, Argelia, Siria, El Libano ir R. O. U.

Respublikos prezidentas grįžo iš Paragvajaus

Argentinos Respublikos prezidentas gen. Alejandro Agustin Lanusse su žmona Ileana Bell, u. r. ir gynimo ministrais bei būrinių palydovų, tris dienas išbuvę Paragvajaus sostinėje Asuncione, 29. 12. 71 grįžo į Buenos Aires.

Paragvajaus prezidentas gen. Alfredo Stroessner įteikė Argentinos prezidentui aukščiausią garbės ordeną Francisco Solano Lopez vardo. Abu prezidentai dalyvavo tarptautinio tilto per upę Pileomayo atidarymo iškilnėse į pasirašė abiems kaimyninėms šalims naudingas sutartis.

V Taikos dienos iškilnės Mayo aikštėje

Popiežiaus Pauliaus VI paskelbtos V Taikos ir Teisingumo Dienos iškilnėse, įvykusiose Buenos Aires aikštėje Mayo 26.12.71 dalyvavo įvairių tautų, jų tarpe lietuvių, TSRS, žydų musulmonų ir kitos delegacijos.

Iš garbės tribūnos kalbas pasakė arkivyskupas Juan Carlos Aramburu, žydų rabinas Manuel Gordon, Islamo bendruomenės atstovas Camilo Abraham ir kt.

Giedojo metodistų bažnyčios choras. Labai skaitlinga buvo žydų jaunimo delegacija, remianti popiežiaus paskelbtus šiuos taikos metus.

— **Algors Argentinoje pakeltos 15%.** Nuo liepos bus pakelta dar 10%, kad mažiausias mėnesinis atlyginimas būtų 400 naujųjų pezų.

Tarybiniai mokslininkai Argentinoje

La Prensa 28. 12. 71 plačiai aprašė TSRS laivo "Akademik Kurčatov" apsilankymą Buenos Aires uoste. Šiame 6.800 tonų laive yra 26 laboratorijos ir 80 mokslininkų dirba okeanografijos ir hidrometeorologijos darbus.

Laivo kapitonas Ed. Robaintz ir mokslininkų komisijos pirmininkas Nikolai Parin su savo bendradarbiais tapo pagerbti TSRS ambasadoje. Iš Buenos Aires išplaukė į Rio de Janeiro, o iš ten plauks į Kopenhagą.

— **Berise 27. 12. 71 įvyko Argentinos mokslininkų laivo išleistuvės biologiniam Atlanto pakraščių tyrimui.** Išleistuvių bankete kalbą pasakė Buenos Aires universiteto dekanas dr. Raul A. Zor dini.

— **Argentinos Centralinio Banko direktorius dr. Carlos E. Brignone baigia tartis su JAV ir Europos bankininkais dėl naujos paskolos 1000 milijonų dolerių sumoje.** Dalis jų eis 1972 metais reikalingoms paskoloms apmokėti.

— **Iš Paragvajaus išleidžiama 5.000 darbininkų.** Chaco vatos plantacijoms trūkstant darbo rankų, Argentinos vyriausybė specialiu dekretu išleido 5.000 darbininkų iš Paragvajaus.

— **Rosario policija surado vadinamos "Revolucinės Liaudies Kariuomenės" landynę, kurioje savaitė buvo išlaikytas Anglijos garbės konsulas ir Swifto direktorius Stanley Silvester.** Jis buvo paleistas už 20 milijonų pezų, kuriais pašelptos Swifto fabriko darbininkai ir vargo vilų šeimos Landynės, vadinamos liaudies kalėjimu, savininkai suimti.

Pakeltos kainos elektrai, telefonams, geležinkeliams

Vyriausybės dekretais pakeltos kainos priemiesčių geležinkelių bilietams 50%, tolimesnėms kelejonėms 30%, prekių gabenimui 45%.

Automobilistai už paprastos naftos litrą jau moka po 0,63, specialaus 0,73 naujų pezų.

Telefonai šeimoms, be papildomų šaukimų, pirmai grupei jau kainuoja 120 naujų pezų dviems mėnesiams.

Elektra privatiniam namams šitaip patvarkyta: Jeigu gyventojas ir visiška neuždega elektros lempučių, jis turi mokėti po 1 naują pezą už 50 kv. Nuo 51 iki 100 kv. po 2 pezus. Nuo 101 iki 180 kv. po 6 pezus, o virš 180 kv. net po 13 pezų kilovatui.

— **Požeminių traukinių bilietas, vienu 20 senųjų pezų, jau kainuoja 32; 10 kilometrų 45, toliau 50 pezų.**

— **"Argentina Maru", japonų keleivinis laivas, paverstas plaukiojančiu universitetu.** Japonai padėjo 600 milijonų pezų, paruošdami jį dvimėnesinėms studentų kelionėms Ramiajame vandenyne.

— **Buenos Aires provincijos šiaurėje audra sunaikino 150.000 hektarų pasėlių.** Nuostoliai siekia 15 tūkstančių milijonų pezų.

— **Padidėjo Argentinos kviečių derlius.** Žemės ūkio žinyba apskaičiavo, kad 1971/72 metų kviečių derlius pasiekė 5.200.000 tonų, t. y. 22% daugiau, negu 1969/70 m. Buenos Aires provincija duosianti virš 3 milijonų tonų. Pasakui seka Santa Fe, Cordoba, La Pampa, Entre Rios ir kitos provincijos.

Lotynų Amerikai pradėdant 1972 metus

Argentina, nepaisant ekonominių sunkumų, po 10 metų karinių režimų, su viltimi laukia kovo mėnesio, 1973 metų parlamento rinkimų, kuriuos paskelbė dabartinis prezidentas gen. Alejandro A. Lanusse, kovo 26 nuvertusis gen. R. M. Levingstoną. Argentinos skolos užsieniams siekia 5.000 milijonų dolerių.

Brazilija, 93 milijonų gyventojų šalis, demokratų kritikuojama dėl policijos priemonių naudojimo spaudos varžymui.

Chile, su prezidentu marksistu dr. Allende, nusavino amerikiečių vario kasyklas 500 milijonų dolerių vertės ir dar 250 privačių įmonių ir bankų. Opozicija kelia riaušius.

Urugvajuje viešpataujanti J. Pacheco Areco vyriausybė kovoja su "Tupamarais" ir geriausia Lotynų Amerikoje organizuotais partizanais.

LEONE IŠRINKTAS ITALIJOS PREZIDENTU

Italijos parlamentas 16 dienų ginčinosi ir tik 23-čią kartą balsuojant šalies prezidentu tapo išrinktas priešų neturintis krikdeimų vadas Giovanni Leone. Jis gavo 518 balsų, o jo konkurentas, socialistų vadas Pietro Nenni gavo tik 408 balsus.

NOBELIO PREMĖLIJOS ĮTEIKIMO IŠKILNĖS

Norvegijos Oslo universitete 10. 12. 71 Nobelio Fondo Taikos 1971 metų premiją to Fondo ir Parlamento pirmininkė Aase Lönas įteikė Vakarų Vokietijos kancleriui, social demokratui Willy Brandt.

Tą dieną Norvegijos universitete ir gruodžio 12 Stokholmo katedroje Brandt pasakė kalbas, dėkodamas už premiją ir pabrėždamas, kad taika pasiekama ne žodžiais, bet veiksmais.

Brandt kritikavo Europą sugriovusio Hitlerio beprotybę ir pažymėjo, kad pokarinės Adenauerio ir dabar jo paties (Brandto) pastangos suartinti Rytų ir Vakarų pasaulį užtikrina taikos įgyvendinimą.

AMERIKOS NEGRAS CLAY NUBOKSAVO BLYNĄ

Buvusias pasaulinis sunkiasvoris bokso čempionas Cassius Clay (Muhammad Ali) Šveicarijos sostinėje septintame rate nugalėjo Vakarų Vokietijos bokso čempioną Juergen Blin. Nugalėtojas gavo 250.000 dolerių, pralaimėjęs — 45.000.

Blin iš savo 43 kovų laimėjo 28 ir 6 išėjo lygiomis. Clay dabar turės susitikti su pasauliniu čempionu Frazier.

— **Prancūzijoje dangoraižio katastrofoje žuvo virš 100 žmonių.** Korejos Seul viešbučio gaisre žuvo 167. Peru lėktuvo nelaimėje žuvo 92 studentai. Visa tai įvyko švenčių išvakarėse.

— **JTO New Yorke 1972 metus paskelbė tarptautiniais knygų platinimo metais.**

— **Formozos salos vyriausybė, pašalinta iš JTO skelbia, kad ji pradėsianti prekybą ir su komunistinėmis šalimis.**

— **Paryžiuje 1. 1. 72 mirė garsus dainininkas ir filmų artistas Maurice Chevalier, 83 m. amžiaus.**

— **New Yorke iš Pierre viešbučio saugumo spintų plėšikai 3. 1. 1972 pasigrobė dvi milijonų dolerių vertės brangenybių.**

— **JTO gen. sekretorium išrinktas Austrijos atstovas dr. Kurt Waldheim, atsistatydinus 10 metų sekretoriausiam birmaniečiui dr. U Thant.**

— **Valstybės pajamos 1972 metams numatytos \$ 20.211 milijonų; išlaidos \$ 22.996 milijonų. Deficitas \$ 2.785 milijonų, lygus pereinamo meto nuostoliams.**

Daktaro Jono Basanavičiaus vardo ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRAS dėkoja savo nariams, rėmėjams, spaudai ir broliškoms organizacijoms už lietuviškos veiklos rėmimą ir visą koloniją kviečia prasidėjusių 1972 metų lietuviškos galvavimo darbo talkon. Ta pačia proga linki visiems Argentinai lietuviams darnaus gyvenimo ir asmeninės laimės visiems. Argentinos Lietuvių Centro Valdyba.

Pavyzdiniam šeimoms tėvui, mūsų mielam draugui ir kaimynui

LEONIDUI ZLOTKUI taip staigiai ir netikėtai mirus, reikiame gilia užuojauta jo liūdnai žmonai Paulinai Makštutytei Zlotkvienei ir sūnui Zeferinui su šeima.

Temperley-Adroge Aušros choras.
Jonas Jonušys, Kaz. Leišys ir A. Pilkauskas su šeimomis.
Nelida Laniauskienė, O. Repeškievė ir A. Adomaitienė.
Ciprijonas McKinkas su žmona.
Albertas Skrebutėnas su šeima.
Vaslovas ir Sofija Stakauskaitė Rymavičiai.
Mykolas Morkūnas su šeima.



Lietuvių ir argentiniečių jaunimo delegacijos V Taikos Dienos švenčių Mayo aikštėje 26. 12. 1971.

Dr. Vinco Kudirkos vardo Susivienijimo Lietuvių Argentinijoje Centro Valdyba reikiama gilia padėką visiems skyriams ir jų valdyboms, komisijoms, nariams, broliškoms organizacijoms, ansambliams, chorams ir visiems 1971 metų bėgyje prisidėjusiems prie bendros veiklos stiprinimo. Ta pačia proga visus geros valios lietuvius sveikiname su prasidėjusiais 1972 metais, linkėdami visokeriopos laimės. S. L. Arg. Centro Valdyba.

Po sunkios ir ilgos ligos

AGOTAI GALMINAITAI-STANKEVIČIENEI mirus, reikiame gilia užuojauta jos sūnui Liūdai Stankui, marčiai Elenai Ingelevičiutei-Stankvienei ir anūkiui Valcoviui Stankui, liūdesio valandoje.

Antanas ir Vyntantas Misiūnai su šeimomis.
Vicente ir Yolanda Noruaytė Klement su šeima.
Petras Jelinskas, Povilas Jelinskas su šeima.

Pabrangus pastui atsilikusiems prenu meratoriams Argentinos Lietuvių Balso siuntimas kreditan sustabdomas.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Isteigtas 1927 metais
 José L. Suárez 5684, Buenos Aires
 Tel. 60 — Villa Lugano — 3153
 Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis
PIETŲ AMERIKOJE
 Redaktorius: Kastantas Norkus
 Leidėjas: Pranas Ožinskas
PRENUMERATA METAMS:
 ARGENTINOJE 20 Arg. PEZŲ
 Visur Kitur 5 Amerikos doleriai.
Oro paštu į JAV 7 doleriai.
 Piniginės perlaidas siūsti:
 Francisco OŽINSKAS,
 José León Suárez 5684, (Suc. 39),
 Buenos Aires, Argentina.
 Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

1972-RIEJI METAI — NAUJIEJI BANDYMAI

Šie metai prasidėjo su naujais posūkiu visose gyvenimo srityse. Nekalbant apie pasaulinę politiką, daug pasikeitimų vyksta pačioje Argentinoje, ypatingai ekonominio gyvenimo srityje. 1971 metų gegužės mėn. pabaigoje 39% vien gruodžio mėn. kainos padidėjo 12% ir jokių "lubų" joms sulaukyti nesimato.

Dirbančiųjų pajamos mažai tepadidėjo: Pridedama 15%, už pusmečio žadama pridėti kitus 10%. Norima taip patvarkyti, kad dirbantieji uždirbtų mažiau, 400 pezų mėnesiui, kad kaip nors pramistų ir apsigrengtų.

Vyriausias mūsų tautinio išsilaukimo laidas yra spauda. Laikraščiai, kurie turi šimtus tūkstančių skaitytojų, savus popierio fabrikus, milijonines pajamas už skelbimus, vienodai moka už švina ir darbą, kaip ir mažieji laikraščiai. Didiesiems lengvau išsilaukyti. Bet mums reikalinga ypatingai pasiūlyti, suglausti eiles ir paitensyvinėti visa veikimą, kad lietuviškas spausdintas žodis išliktų gyvas.

Šiuo metu krepšiamieji ir visus Argentinos lietuvių Balso skaitytojus, draugus, bendradarbius ir rėmėjus. Visus gerbiamuosius skaitytojus prašome suaktyvinti savo prenumeratas. Tikrinant kiekvieno skaitytojo kortelę, matant prenumeratos mokesčio atsilikimą, nefinome, kas daryti. Siūstai kreditorius, prie nesvietiško visų spaudos reikmenų pabrangimo, neįmanoma. Nutraukti laikraščio siuntinėjimą tiems lietuvių namų židiniam, kuriuos Argentinos lietuvių Balso lanko jau 44 metai, kurį skaito antroji ir trečioji karta, taipgi labai skaudu.

Taigi, visus kviečiame ateiti Leidyklos darbo talkon, be jokio atidėlio, kadangi, kaip minėjome, tai bus vienintelė išeitis, įgalinanti tęsti lietuviškos laisvos ir nepriklausomos spaudos darbą. Ne vien pavieniai skaitytojai, bet šeimos ir organizacijos turėtų atsižvelgti ir pasiryžti, kadangi spaudos išsilaukimas tampa rimta problema su pačių mūsų organizacijų gyvavimu.

Skaitykite Londono lietuvių Moterų Samburio metinę apyskaitą. Pajamas sudarė baliai, bazaras ir narių aukos 274 svarus. Iš jų 260 svarų Samburis paaukavo lietuvių spaudos paramai, pranešimams lietuviškų laikraščių seneliams ir ligoniams bei kitiems labdaros ir švietimo reikalams.

Anksčiau Argentinoje rimtesnės lietuvių draugijos surengdavos bent vieną parengimą metuose, kurio pėnā pasikirdavo draugijos gyvenimą ir veiklą aprašančiam laikraščiui. Dabar tai galėtų lengviau padaryti, kadangi bendromis pastangomis draugijoms rūmū pristatėme, salų nereikia nuomot, turime savas scenas, bibliotekas ir bufetus.

Reikia neužmiršti savosios spaudos. Pradedant 1972-rieji metai yra naujas egzaminas mūsų kolonijai.

Išlaikykime ir šiuos egzaminus! A. L. Balso Leidykla.

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

LIETUVIŠKOS PAVARDĖS ANGLŲ LEIDINYJE

Britų povandeninio laivo karininkas L. P. Gibon parašė knygą, kurioje sužymėjo 4,143 pavardes karo metu rusų-vokiečių nužudytų karių. Jų tarpe yra tokios pavardės:

A. Gaida, M. Dulas, T. Dubas, A. Gabrys, M. Kardas, A. Galas, J. Mikula, A. Murza, L. Žemaitėlis, F. Gaurys, V. Zyla, A. Polukaitis, V. Karbus, D. Bajorūnas, J. Dyga, E. Griaudus, H. Pakulnis, M. Klinga, J. Šova, R. Raišys.

— Antanas Ilčiukas, muzikas iš Lietuvos, kelis mėnesius viešėjo pas savo brolių ir seserį JAV.

— Rašytojai Algirdas Gustaitis ir Algirdas Budreckis Naujienose polemizuoja Lietuvos sienų klausimu. Skaitytojai laukia pasirodant pirmojo Algirdo ruošiamo Lietuvos žemėlapiu.

— Dr. Juozas Kazickas su žmona Aleksandra, atvykęs Chicago iš New Yorko, Blackstone viešbutyje surengė vakarienę, kurios dalyviai suakavo 35 tūkst. dolerių II Išeivijos lietuvių Kongreso reikalams.

— Vasario šešioliktoji gimnazija 1971 metais įstojo 25 nauji mokiniai: iš Vokietijos 13, iš JAV 10, iš Kanados 1 ir iš Kolumbijos 1.

VLIKO SEIMO NUTARIMAI DETROITE

Vyriausio Lietuvos Išsilaukimo (Vliko) Komiteto Seime, įvykusiame Detroite gruodžio 4-5 dienomis, 1971, pranešimus padarė pirm. dr. J. K. Valiūnas, vice- agr. J. Audėnas, A. J. Kasulaitis, dr. J. Puzinas, jaunimo atstovas Gintaras Karosas ir kiti veiksniai.

Nutarta telkti draugėn visų kartų pajėgiausias ir pozityviausias laisvojo pasaulio lietuvių jėgas tolesnei Lietuvos laisvės kovai vesti.

BENDRADARBIO PARAMA VIENYBEI

Vienybės bendradarbis Jn. Šiaučūnas, gyvenantis Brooklyne, sulaukė 80 metų amžiaus. Kadangi lapkričio 28, 1971, Vienybė minėjo savo spaudos darbu 85 metų sukaktį, tad Jonas Šiaučūnas pirminis nusipirko įžangą į minėjimo banketą ir paaukojo Vienybei 85 dolerius: Kiek metų, tiek dolerių!

KANADOS VYRIAUSYBĖS PARAMA ATEIVIAMS

Kanados vyriausybė remia visas ateivių grupes, kurios dirba kultūrinį darbą tos šalies rėmuose. Ministrų pirmininkas P. E. Trudeau pateikė parlamentui vyriausybės planą dar daugiau naujų įvairiomis kalbomis Kanadoje einančių spaudą.

Norima išlaikyti gyva kiekvienos tautos kalba, nes tai yra didžiausias civilizacijos žmonių turas.

LIETUVIŠKOS PILIES PREMIJA

JAV Jūros Savaitės konkurse Kalifornijos paplūdimyje Long Beach lietuvis meno mėgėjas A. Kontvis laimėjo pirmą premiją. Jis sukūrė gražiausią lietuvišką pilį smėlio figūrų konkurse, — rašo Tėviškės Žiburiai.

— Panevėžio, penktojo pagal dydį Lietuvos miesto, gyventojų skaičius š. m. spalio mėn. pasiekė 80.000. Tikimasi, kad apie 1980 metus Panevėžy gyvens 100.000 žmonių.

— Vlodo Blinstrubo filmas "Paskutinis", Čekoslovakijoje įvykusiame filmų konkurse mieste Brno, laimėjo aukso medalį. Autorius parsigabeno Vilniun ir krikštolo vazą.

- MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA ●
- JUOZAS GUČAS, savininkas ●
- Užsieninės ir vietinės mod- ●
- žiagos: Moderniškos rūbų ●
- pasiuvimas. — Kainos prie ●
- namos — užtikrina klientų ●
- patenkinimą. ●
- Santos Dumont 2474, Bs.As. ●
- 771 — 5455 ●

SVYTURYS APIE GRAFIKĄ ROBERTĄ FEIFERĮ

Žurnalistas Albertas Laurinčiukas Vilniaus Svityrėje (Nr. 7, 1971 m.) plačiai aprašė Argentinos lietuviams gerai pažįstamo dailininko-grafiko Roberto Feiferio kūrybos darbus JAV.

Daugelis Amerikos lietuvių literatūros Draugijos išleistų knygų papuoštos dailin. Roberto Feiferio darbu viršeliais. Jo pieštas Laisvės albumo viršelis.

Svityrėje matome R. Feiferį stovint prie jo sukurto Lenino portreto su lietuvišku užrašu: V. Lenino 100-sios Gimimo Metinės. Tas portretas patalpintas Lenino vardo muziejuje Maskvoje. Muziejiaus direktorė Olga Krivošėjina savo kalboje pabrėžė, kad tarpe dovanų iš viso pasaulio šis lietuviškas kūrinys gautas iš New Yorko, — rašo Albertas Laurinčiukas.

Kaip žinoma, dailininko žmona, Elena Aušraitė-Feiferienė prieš kelis metus aplankė savo motiną, brolių Algimantą ir jo šeimą Argentinoje.

STANKEVIČIUS PAGERBTŲ JŲ TARPE

Kanados Kvebeko provincija pagerbė 12 asmenų, pasižymėjusių prancūzų gyvenime. Jų tarpe Aloyz Stankevičius (Alain Stanke), gimęs Lietuvoje, studijavęs Paryžiuje, parašiusį keletą knygų Kanadoje, dabar direktoriaujantį La Presse leidyklai.

LIETUVIO VESTUVĖS AFRIKOJE

Antanas Sibitis dirba kaip kompiuterių specialistas Nairobi, Kenijoje. Ten jis vedė savo sužadėtinę Kutlerytę, atvykusią iš Montrealio. Povestuvei kelionei jaunavedžiai buvo išvykę Anglijon.

"MŪSŲ LIETUVOS" VAIKŲ PRIEDAS

Brazilijos lietuvių savaitraštis "Mūsų Lietuva" su savo numeriu 1216-tu išleido priedą Mūsų Mažiesiems Nr. 6. Vienoje pusėje — pasiskaitymai ir galvosūkiai vaikams, kitoje — daugelio mūsų išeivijos laikraščių klišės — antraštės:

Argentinos lietuvių Balso, Akiračiai, Draugas, Darbininkas, Metmenys, Laikas, Margutis, Laiškai Lietuviams, Pasaulio Lietuvis, Laivas, Skautų Aidas, Moteris, Lituanus, Lietuvių Dienos, Tėvynė, Šaltinis, Į Laisvę, Šv. Pranciškaus Varpelis, Dirva, Ateitis, Tėviškės Žiburiai, Venecuelos Lietuvis, Lux Christi — JAV lietuvių R. K. Kunigų Vienybės organas. Centre — P. Rimšos Lietuvos Mokykla.

LENKIŠKOJO "PONO" ISMETIMAS

Mūsų kalboje nuo baudžiavos laikų pasilikęs lenkiškas žodis "ponas" daugelio ir dabar tebevartojamas. Pedagogas Alfonsas Giedraitis, skaitydamas linksmą paskaitą Kalifornijos lietuvių gegužinėje prie Santa Monica, paaukė "pono" vartotojus. Vieton "pono", siūlė vartoti tamsta arba viešpats.

Toje gegužinėje dalyvavusieji svečiai ir pradėjo vadintis viešpatais. Vistiek yra geriau, negu "ponas".

— Kėdainiai 1972 metais švęs 600 metų sukaktį. E.

— Komjaunuolių skaičius Latvijoje siekia daugiau kaip 200.000.

● SIEGEDUS LEDAUNEI pašaukite Adolfo Romeiko telefonu 208-0317 ir Jūsų ledaunė vėl veiks puikiai. A. Romeiko turi ilgų metų praktiką apšaldymo technikoje, ir kas svarbiausia, yra sąžiningas savo darbe.

- VISOKIŲ DOVANŲ ●
- PABIRINKIMĄ ●
- JŪMS SUTEIKS: ●
- Bazars "BUTEKUS" ●
- Yra visko Jūsų namams! ●
- Išeita 1907, Valentin Alstas. ●
- A. K. S. Rutkai, savininkai. ●

KODĖL VYTAUTAI JAU TIK VADINAMO "VERKŠLENIMO" "LIETUVIŲ VAIKAI" BŪTINYBĖ

"Keleivis rugp. 31, 1971 puikiai išaiškino dėl ko mūsų lietuviškas jaunimas nutautėja. Vyriausia kaltė yra įsiskverbisio į organizacijų vadovybę asmenų, kurių žodžiai labai skiriasi nuo darbų. Tapę kurios nors srovelės pakalikais, žaloja lietuviškos išsilaukimo darbą.

Dėl to augančioje kartoje nuo lietuvių nutirpsta lietuviškas žodis, paskui iš akių dingsta tos pasakų Lietuvos vaizdas; iš širdies pranyksta tėvų įdiegtas lietuviškas meilės jausmas; tik kojos dar tebetrypia Lenciūgelį, Malūną ar panaujintą Mikitą, bet dauguma šokėjų jau nesivadina lietuviškas, o tik lietuvių vaikais. Tarpe savęs kalbasi gyvenamos šalies kalba, bet ne lietuviškai.

Dar blogiau yra Vakarų Vokietijos lietuvių jaunimo tarpe. Liet. Bendruomenės Biuletenyje paskelbta, kad "rugpiūčio 7, 1971 lietuvių studentai lietuviškoje Romuvoje stovyklaus ir šoks čigoniškus šokius".

Iki šiol, atrodo, mes neturėjome suėigonėjusių lietuvių.

LIETUVIS — JAV LAIVYNO ADMIROLAS

JAV laivyno medicinos žurnalas rašo, kad brooklynietis Onos Ginkuvienės brolis, Antanas K. Kairys (Kaires), ilgametis JAV laivų kapitonas, tapo pakeltas į admirolo laipsnį.

Jo nuotrauką paskelbė Vienybė 26. 11. 71.

— Prelatas Jonas Balkūnas 28. 11. 71 iš Romos grįžo į Maspeth, N. J. su praaukštintumu. Dabar jis apaštalinis protonotaras.

— Vienybė vėl prisieimė paruošti spaudai SLA organą Tėvynę, kurią redaguoja J. Petrėnas.

AR TIK NE PER ILGAS "NIEKŠŲ" SĄRAŠAS?

Nepriklausoma Lietuva (27. 10. 71) perspausdino Keleivio straipsnį tokiu antrašte.

"Sprendėjai" Lietuvoje, tūlą laiką vadino "niekšais" visus pabėgėlius, o užsieniuose gyvenanti "patriotai" vadino "niekšais" visus dabartinės Lietuvos pareigūnus ir rašytojus.

Neseniai užsieniuose "patriotai" skaitė "niekšais" visus gaudančius laiškus iš Lietuvos bei rašančius saviems Lietuvoje...

Dabar daugeliam "niekšai" jau yra tik tie, kurie savo gimtinę aplanko, arba pas kuriuos gimtinės iš Lietuvos atvyksta. Laiškus gaunanti arba rašanti jau "amnestuoti". Jau ne visa tauta "niekšai".

Lietuvių bendro darbo skaldytojams Vienybės bendradarbis Girmakalys (26. 11. 71) šitai teisingai atsako:

Mes tebesame tautinis lietuvių laikraštis. Laikome, kad pačioje pirmoje vietoje lietuviui turi rūpėti savo tautos reikalai, o tik paskui visos kitos ideologijos, partijos ir kiti malonumai.

— Vilkas švenčių proga sveikino visą lietuvių tautą, o JAV prezidentas Nixon ir senatorius Buckley pasveikino Vliko pirm. dr. J. K. Valiūną.

Australijoje einanti Mūsų Pastogė plačiai gvildena "verkšlenimo" problemą. Laikraštis primena kultūringų tautų žmones, kurie aukomis pastatė ligonines, mokyklas, bibliotekas ir savo spaudą išlaiko.

"Verkšlenimas" niekam nėra malonus, bet be jo nei viena tauta nežengia pirmyn. "Verkšlenimo" ypatingai vengia savo asmeninio kiato gyvenime užsidarę asmenys, prie jokio visuomeninio darbo neprisidedanti. O draugijų kūrėjai ir spaudos išsilauktojai "verkšlenimu" išlaiko tautų pažangą ir kultūrą. Taigi, nors "verkšlenimas" niekam nėra malonus, bet jis yra būtinybė ypatingai toms tautoms, kurios deda pastangas neišnykti.

BAŽNYČIA KRIKIKUOJA SAVO VEIKLĄ

Laisvė talpina pranešimą iš Meksikos Miesto, kuriame sakoma, kad Romos katalikų bažnyčios jerarchija paskelbė savo raportą, kuriame kritikuoja savo veiklą, padėjusią liaudį palaikyti priespaudoje.

Pirmą kartą Romos katalikų vadovybė Meksikoje prisipažino, kad bažnyčia nepadaeda liaudžiai kovoti prieš skurdą ir priespaudą.

PASIBAISĖTINAS DYPUKŲ NUTAUTĖJIMAS

Tėviškės Žiburiai ir kiti Kanados ir JAV lietuvių laikraščiai įrodinėja, kad Lietuvos pabėgėliai mažiau atsparūs nutautėjimui, negu senoji Lietuvos išeivija.

Daugybė faktų rodo, kad dypukų vaikai mažiau kalba lietuviškai, negu senosios kartos išeivijoje gimusi jaunuomenė.

Apart skubaus nutautėjimo, daugelis dypukų pasižymi senosios išeivijos sukurtų organizacijų skaldymu.

— Prarastos jaunystės ilgesys atvaizduojamas filme "Lietuviškoji Amerika". Filmas pastatytas Vilniuje, pagal V. Kazakevičiaus ir E. Aukštikalnio paruoštą scenarijų.

"AŠTUNTASIS GRIEKAS DIDYSIS"

Katekizme buvo tik 7 "griekai didieji", o dabar atsirado ir aštuntasis. Europos Lietuvis (9. 11. 71) rašo, kad Milano arkivyskupas kardinolas Giovanni Colombo Observatoro Romano skiltyje išspausdino straipsnį, kuriame rašoma, kad neatsargus automobilių vairavimas nuo šiol bus nuodėmė, ir tik kunigas per išpažintį galės ją "išrišti"...

Soferiai — ojo!

— Stasys Medekša, cituodamas Chicago dienraštį Drauga, rašo, kad JAV yra 169.000 mokyklų ir 250.000 bažnyčių!

— Lietuvos ansamblio gastrolės Prancūzijoje puikiai pagarsino Lietuvos vardą. Dienraščiai ir žurnalai pasipuodė Lietuvos ansamblio nuotraukomis. Pirmuose puslapiuose skambėjo: Jūs pamilsite Lietuvą, jos muziką, jos šokius, jos dainas!



ATSIŪSTA PAMINĖTI

● MŪSŲ GAMTA, Nr. 11, 1971 m. 38 puslapiai, gausiai iliustruoti Lietuvos vaizdais. Tiražas 52.549 egz. Sigito Gedos eilėraščiųose skaitome:

Saulėi patekėjus,
 Žmonės ėjo arti
 Ir išvydo žmonės
 Vėjuotą papartį.

Pujūrio pavasaryje sako:
 Sesėš žluoja kiemelį,
 Šveičia baltaį skobnį,
 Už to skobnio susėdę
 Skaito broliai knygele.

● METRAŠTIS japonų Mitsubishi (Trijų Deimantų) pasaulinės prekybos ir pramonės bendrovės, 74 puošniaus leidinio puslap. Ispanų kalba, ir 32 puslapių balansas anglų kalba. 1971 metais ši bendrovė padarė milijardines apyvar tas visose pasaulio dalyse kasyklų, bankų, žuklės, metalų, naftos, audimo, moterų madu, laivyno, draudimo, elektros ir visose kitose prekybos ir pramonės srityse, konkuruodami su JAV, TSRS, kinija, Vokietija, Anglija ir kitomis šalimis.

● NEPRIKLAUSOMA LIETUVA Kanadoje įkurta prieš 30 metų A. Frenzelio, V. Dagilio ir O. Indreliūnienės iniciatyva. Jų redaktorais buvo Viktoras Dagilis, Marija Aukštaitė-Navikevičienė, Jonas Lcknickas, Jonas Yla, Marija Arlauskaitė, Juozas Norvaiša-Leonas Girinis, Pranas Rudinskis, o nuo 1949 iki 1968 Jonas Kardelis, po kurio mirties redagavo dr. Henrikas Nagys. Dabar redaguoja R. E. Maziliauskas: 7722 George Street, La Salle 690, Quebec, Canada. Metams 8 dol.

● TARYBINĖ MOKYKLA, Nr. II, 1971 m., 48 puslapiai. Tiražas 13.955 egz. Pedagogų rašiniai užpildyti skyriai: Pradinis mokslas; Lietuvių kalba ir literatūra; Užsienio kalbų mokymas; Įvairių mokyklos darbo klausimai.

● TARYBINĖ MOTERIS, Nr. 12 (240), 1971 m. Vienoje nuotraukoje parodomi Lietuvos žurnalistų sąjungos IV suvažiavimo dalyviai. Iš 547 žurnalistų — 117 moterys. Žurnalas 20 puslapių, tiražas 345,087 egz.

● METRAŠTIS ir BALANSAS anglų kultūros sąjungos — Asociacion Argentina de Cultura Inglesa, 20 puslapių, 1971 metų veiklos apybraiža ispanų kalba. Liknotipija ir spauda A. L. Balso spaustuvės.

● PROBLEMAS DEL COMUNISMO, sausio — balandžio ir gegužės-birželio, 1971 metų, 96 ir 76 pusl. JAV ambasados spaudos skyriaus leidiniai, Buenos Aires.

● TARYBINĖ MOTERIS, Nr. 11, 1971 m. Puslapių 22. Tiražas 345.000 egz.

● LIAUDIES ŪKIS, Nr. 11, 1971 m., 32 pusl. Tiražas 4.440 egz.

● TARYBINĖ MOKYKLA, Nr. 8, 1971 m. N. G.

● Tintoreria CONTINENTAL ●
 ● J. J. Sartoris, sav. ●
 ● Pavieniai ir urmo darbai ●
 ● Ramirez 1474, Tel. 923-0114 ●
 ● Skyrius: Piedrabuena 5365, ●
 ● V. Lugano. ●

Geriausias Sveikatos Šaltinis

—Sūraus Vandens Maudynės Recreo - Pileta — "LIETUVA"

Už parko "LA SALADA"

Hugo ir Beatriz Keliuskaitė Masiokai, vedėjai

ŠEIMYNIŠKA NUOTAIKA

Virtuvė - Bufetas - Baras
POPULIARIŠKOS KAINOS

Šeštadieniais ir sekmadieniais Lietuviška muzika
PRIVEŽTA kolektyvai: 22-S, 236, 220, 226, 21, 291 ir specialūs autobusai iš Liniers.

Patogus privažiavimas privačiais automobiliais.

UŽSISAKIUSIEM DUODAMI LIETUVIŠKI PIETOS PAVIENIAMS IR GRUPĖMIS SALEJE NUO PARQUE LA SALADA SPECIALIUS AUTOBUSAS VELITUI.



TURTAI ŠIAURĖS LIETUVOJE

Prieš keletą metų Kirdonyse veikė gipso karjeras, kuriame buvo atidengtas visas gipso profilis. Apačioje per visą karjerą slūgsojo masyvus, grynas kristalinio rudo gipso 1,5–2 m storio klodas, o viršuje — balta plouštuoto selementinio gipso atmaina, biržiečių vadinama sudokliu. Šių apylinkių gipsu nuo seno domėjosi geologai ir statybinių medžiagų specialistai. Daugiau kaip prieš 50 metų Biržų apylinkių gipso pirmuosius laboratorinius tyrimus atliko prof. P. Jodelė (MG 1970 m. 12 nr.). 1921 m. jis rašė, kad Lietuvos gipsas tinka alebastro gamybai ir trašoms.

Karstinių dubumų landsaifte, maždaug už poros kilometrų į šiaurės rytus nuo Kirdonių, yra garsus Likėnų kurortas. Jo teritorijoje trykšta trys natūralios mineralinių vandenų versmės. Pači galingiausia versmė yra šalia sanatorijos ir trykšta iš karstinės

VINCAS MIKAILA,
geologijos-mineralogijos mokslų kandidatas.
(Tęsinys iš pereinamo ALB Nr.)

maždaug 7 m. skersmens ir 3 m gylio dubumos dugno. Tai gana pastovios 7° temperatūros kalcio sulfatinis (CaSO4) mineralinis vanduo, turintis stiprų sieros vandenilio kvapą. Dėl to šaltinis ir iš jo išteka 3–4 m pločio upelis vadinamas Smardonės vardu. Versmė tokia didelė, kad duoda pradžių nemažam upeliui, kurį papildoma dar dviem, bet mažesnių versmių mineraliniai vandenys, už 1 km sutekantys į Tatulą.

Likėnų vandens mineralizaciją nulemia apylinkės uolienų litologinė sudėtis. Vanduo, tekdamas gipsingų uolienų sluoksniais, prisotina kalcio sulfatinį druskų, kurių koncentracija gana pastovi. Be to, vandenyje yra šiek tiek

elektrolizės mokslo kūrėjas Teodoras Grotus (Grothus, 1785–1822, MG 1960 m. 9 nr., 1967 m. 11 nr.). T. Grotus buvo pasaulinio garso mokslininkas, studijavęs Leipcigo, Paryžiaus, Romos ir Neapolio universitetuose. 1807 m. jis grįžo į Lietuvą ir, gyvendamas Gedučiuose, savo laboratorijoje dirbo intensyviu mokslinį darbą, paskelbė mokslinėje spaudoje apie 50 mokslinių darbų. Tuo metu T. Grotus nustatė ir Likėnų Smardonės mineralinio vandens cheminę sudėtį ir tyrimo duomenis 1816 m. paskelbė Vokietijos chemijos ir fizikos žurnale.

Užmirštomis Likėnų mineralinių vandenų versmėmis susidomėta tik XIX a. pabaigoje. Biržų gyd. Chadakausko iniciatyva 1890 m. versmių mineralinio vandens analizę atliko Rygos politechnikos instituto prof. Tomsas. Jis irgi padarė išvadą, kad Likėnų versmių vanduo yra panašus į Kemerų ir tinka gydymo reikams. Tada Likėnuose buvo pastatyta gydykla. 1890 m. Likėnuose gydyti 168 ligoniai. Tačiau po kelerių metų gaisras nusiaubė kurortą, kuriam buvo lemta atsistatyti tik po 46 metų.

Vykdamas žemės reformą Lietuvoje, Likėnų dvaro centras su 36 ha žemės sklypu ir mineralinėmis versmėmis buvo perduotas Sveikatos apsaugos departamentui. Jo pavedimu pažangesnių Kauno universiteto profesorių (P. Avizonio, V. Lašo bei kitų) ir gydytojų iniciatyva 1929 m. paruošiamas kurorto planas. 1938 m. Likėnuose pastatoma gydykla ir sanatorija, kurortas atsigauja. Likėnai greitai pagarsėja širdies ligų ir ypač reumatizmo sėkmingu gydymu. Mat, šalia versmių yra 6 ha durpynėlis. prisotintas kalcio sulfato mineralinėmis druskomis, tinkantis gydymo reikalams. Pagal cheminę sudėtį jis panašus į Kemerų (Latvijos TSR) kurorto gydomąjį purvą. Todėl šalia mineralinių šaltinių pastatyta balneologinė gydykla, naudojanti ne tik mineralinį vandenį vonioms, masažo, radono ir kitoms procedūroms, bet gydanti ir purvu, kuris duoda gerų rezultatų.

(Bus daugiau)

Naujų Metų proga prisimena ALBalsą

LIETUVOS LAISVĖS KOMITETAS SVEIKINA

Argentinos Lietuvių Balsą sveikina Lietuvos Laisvės Komitetas ir Lietuvos Delegacija Pavergtųjų Europos Tautų Seime Kalėdų švenčių proga ir linki laimingų Naujųjų 1972 Metų.

Vaclovas Sidzikauskas, pirm.

STUD. A. ANTANAITIS SVEIKINA

Apart mano studijų La Platos universitete, iškliausiu Prensą Radial kursą Respublikos prezidentūroje ir grįžęs į La Platą taip pakeltas iš teletipų skyrčiau į Valstybinio Radio tarnybą.

Siunčiu perlaidą savo prenumeratai 1972 metams su geriausiais savo, savo tėvų ir mano brolio iš JAV linkėjimais visam A. L. Balsu štabui.

Alberto Antanaitis.

Prenumeratas apsimokėjo:

- Antanas Grigaitis,
- Kun. Juozas Stasiulevičius,
- Pranas Valantiejus,
- Petras Mačiulis,
- Kazys Tamošauskas,
- Vincas Paceržinskas,
- Alfredo Grigaitis,
- Juozas Mičiūnėvičius,
- Antanas Kazokas,
- Jonas Vabolis,
- Simonas Eidietis,
- Jonas Dudonis,
- Kazimieras Vekelis,
- Teofilijus Aliukas,
- Petras Makarevičius,
- Alfonas Tamulynas,
- Petras Tumas,
- Vaclovas Savickas,
- Jonas Kliuvas,
- Genovaitė Pağaraskaitė - Indreliūnienė,
- Jurgis Olšauskas,
- Klemensas Preikša ir \$ 15 aukų,
- Stasys Noreika,
- Juozas Neniškis,
- Antanas Brazaitis ir \$ 15 aukų,
- Rikardas Šeštokaitis,
- Juozas Žalys,
- Antanas Dunauskas,
- Balys Babickas,
- Jonas Klimaitis,
- Leonora Lukaševičiūtė Gaidienė,
- Matas Stasiulionis,
- Petras Zuozas,
- Serafinas Datenis,
- Kazimieras Gikis,
- Antanas Avietynas,
- Pranas Vibrentas,
- Izidorius Šimkus,
- Jonas Indriūnas,
- Vincas Davolis,
- Kazimieras Žebrys,
- Antanas Vaivada ir \$ 15 aukų,
- Balys Kesylis,
- Emilija Juškevičiūtė - Jasiukynienė,
- Irena K. Steinle ir \$ 15 aukų,
- Jurgis Mažeika,
- Delia Bernikaitė Rodriguez - ir \$ 35 aukų,
- Boleslavas Šeškus,
- Stefania Šeškutė-Sperling,
- Antanas Kirstukas,
- Juozas Glavinskas,
- Petras Čiabis,
- Vladas Didžiulis,
- Antanas Zalinkevičius,
- Juozas Smalietis,
- Alfonsa Rastenes,
- Kazimiera Juskytė - Ambrozaitienė,
- Julius Petronis,
- Antanas Misiūnas ir \$ 5 aukų,
- Jonė Narūnaitė Arzubiaga,
- Steponas Narkevičius ir \$ 10 a.,
- Vincas Guobis,
- Luis Lemberis,
- Antanas Gura,
- Jonas Kiburys,
- Petras Čepulėnas,
- Ona Vilėnaitė - Muzyka,
- Juozas Miklovis,
- Romualdas Narbutas,
- Jonas Remeikis,
- Bronius Dambrauskas,
- Vincas Bagdanavičius,
- Inž. Vladas Venekus ir \$ 30 aukų,
- Vanda Balutavičienė ir \$ 30 a.,
- Vanda B. Bieliūnienė ir \$ 30 a.,
- Henrikas Gavorskas ir \$ 30 aukų,
- Maestro Andrius Kuprevičius ir \$ 30 aukų,
- Kastantas Antanaitis,
- Alfonas Valius,
- Petras Kazlauskas,
- Stasys Vitkauskas,
- Drė. Marija Staneikienė ir \$ 10 a.

Dėkojame visiems už apsimokėjimą ir prašome visus pasekti jų pavyzdį. Urugvajuje prašome mo kėti Juozui Ramonui.

A. L. Balsu Administracija.

Antrojo Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongreso Komitetas, Sv. Kalėdų ir Naujų Metų proga nuoširdžiai sveikina visų kraštų lietuvius, visiems dėkoja už Kongresui teikiamą moralinę bei materialinę paramą ir linki geriausios sėkmės.

II PLJK KOMITETAS
ir
Finansų Komisija

Pavyzdiniam lietuvių šeimos tėvui

PRANUI BALEVIČIUI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo liūdinčiai žmonai Magdalenai Adomaitytei-Balevičienei, dukrai Delijai, žentui Vitui J. Miliauskui ir anūkam Monikai Beatriz ir Carlos Alberto, kartu liūdėdami didelio draugo netekę.

Balys ir Ursulė Baigiūtė Babarskai,
Inž. Juozas Babarskas su šeima,
Juozas ir Petronėlė Pilveliai, Nelida Juknaitė,
Juozas Karaniauskas su šeima,
Pijus Sakalauskas su šeima,
Juozas Pileckas su sūnumis.

Mūsų gerbiama dėdei

BALIUI GOKUI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą mylimo vyro netekusiai žmonai Bronėi Vaitkutei Gokienei, kartu liūdėdami.

Antanas Bartkus su šeima,
Petras Mačiulis su šeima.

Renavoje, Mažeikių rajone, 22. 12. 1971 metų

JUZEI SKEIVYTEI - SENKUVIENEI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą mūsų bendradarbiui Petru Senkui, mylimos motinos netekus.

Jonas ir Stasė Baltrušaitytė Cholnai.

Gruodžio 31, 1971 metų

PETRUI BALSUI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo sesutei Elenai Balsytei - Jagella su šeima ir giminingai Jono Norkaus šeimai.

Antanas ir Aniceta Brazinskaitė Norkai,
Ona Baltrukenaitė Modestavičienė.

Grigaitis ir Sūnus
YRA PASIRENĖ JUMS PASITARNAUTI PERKANT — PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. T. E. 757-4691

Susisieki priemonės: Iš Primera Junta 81. Iš Bokos ir "Constitucion kolektivas 51.

Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Seštadieniais ir sekmadieniais priimame susitarus iš anksto.

URBONAS
M. R.

Juozas ir Juozas Urbonai,
Gimėms 3852; Tel. 740-5377,
Villa Martelli (Vicente Lopez)

Moderniausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų pendzelius, šepetius, šluotas, ir kitus valų šerų išdirbinius. Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

TOMAS YARLORI & HIJO

Laidojimo įstaiga. Puošniūs autai vestuvėms. Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida

Mirusiųjų pervežimai — Patalpos laidojimui.

Avda. RIESTRA 6292 — VILLA LUGANO — Tel. 60-3271

Skyrius: Larrasabal 3684

"CASA TROTTA"
LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734 — 208-9328

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai
Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

CASA "GARCIA"
LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Pašarvojimai — Ambulansai — Autai vestuvėms

HUMAITA 1629/81 — TEL. 208-6331 — VAL. ALSINA

COCHERIA "FERNANDEZ"
FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.
SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS — SEPELIOS — CASAMIENTOS
T. E. 243-5654

CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070. Turdera

Skyriai:
Balcarce 510 — Lomas de Zamora. Pasco 2923 — San Jose (Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. — Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora.
Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps.
Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.



Pasvalio miesto vaizdas. Nuotrauka daryta Vytauto Bikulčiaus 1969 metais, A. L. Balsu leidėjams O. P. Ožinskams lankantis Pasvalyje. Pasvalyje, taipgi veikė Armonų įkurtos mineralinio vandens gydyklos, dabar tapo išplėtos ir sumodernintos.

LANUS ESTE KAPINĖS IR LIETUVIAI

Lanus kapinynas, palyginamai naujas. Kuomet laidojome SLA darbuotojų šeimos Gervienę, jai tapo supiltas dar tik septinto ten palaidoto žmogaus kapas. O dabar ten amžinai ilsisi keli šimtai lietuvių.

Tose kapinėse lietuviai galėjo gauti porą sklypų savo tautiečių laidojimui, bet tą progą praleido. Dabar kilo mintis ten įsigyti lietuvių panteoną. Kapinių kapelionas yra Argentinoje gimęs kun. Juozas Stasiulevičius, kaimyninės Santa Ines parapijos klebonas: e. Magdalena 3675; tel. 242-4670. Ten palaidoti abu jo tėvai. Už motiną buvo mišios 13. 12. 71, o tėvo, Jono Stasiulevičiaus, metinių mirties sukaktuvių proga, įvyks mišios kovo 15, 1972, 18 val. Prisiimintina, kad vyskupui Brizgiui vadovaujant, Santa Ines klebonijoje įvyko lietuvių kunigų pasitarimas, Argentinoje įvykusio PL Kongreso proga.

Greta Lanus kapinyno, Aguilar 3414, mūsų tautietė Bronė Indreliūnaitė sykiu su savo vyru Enrique Oscar Echagüe ir trimi dukromis turi gėlių parduotuvę ir porą namų.

Kun. J. Stasiulevičius ne vien daug lietuvių yra palydėjęs amžiną, bet daugeliam mūsų tautiečių davė šilumą ir apkritimą naujagimius. Klebonas Stasiulevičius gražiai kalba lietuviškai.

Kaimynas.



VACLOVAS DAUNORAS

Lietuvos akademinio operos ir baleto teatro solistas (bošas), gimė Žagarėje 1937 m. 1962 m. baigė Vilniaus konservatoriją ir tais pačiais metais laimėjo M. Glinkos vokalistų konkursą. Sekmingai debiutavo Verdi operoje Kigoletto, atlikdamas kunigaikščio Monteronės vaidmenį. Po to jau sekė žymios rolės kitose operose, kaip antai: Karalius Pilypas operoje Don Carlos (G. Verdi), Mefistofelis operoje Faustas (Ch. Gounod), Escamillo operoje Carmen (G. Bizet), Don Alfonsas operoje Visos jos tokios (W. A. Mozart), Burtininkas Celio operoje Meilė trims apelsinams (S. Prokofjev) ir kt. 1967-1968 metais V. Daunoras mokėsi garsioj dainavimo mokykloj La Scala, Milane, kur žinomas mokytojas maestro G. Bara jo balsą tobulino. Solistas Vaclovas Daunoras sėkmingai koncertavo užsienyje: Montrealyje ir Toronte pasaulinės parodos metu, Maskvoje, Italijoje, Anglijoje ir kitur. Muzikos kritikai didžiai vertina jo galingą balsą ir puikią interpretaciją.

Dabar A. L. Balsas atlieka didelį mūsų dainos meno propagandos darbą, išleisdamas Noreikos ir Daunoro plokštėles.

Išleisto plokštėlėje Vaclovo Daunoro įdainuotos šios dainos: Žaliojoj laukelėj — T. Kelpšos

Augau pas tėvelį — L. Abariaus
Pamylėjau vakar — St. Šimkaus
Augo Putinas — St. Šimkaus
Saldus Alus — L. Abariaus
Dėdės Jono polka — L. Abariaus
Tų mergelių... — Kačanausko
Anoj pusėj Dunojelio — Šimkaus.

Pirmoj plokštėlės pusė pasauliniai garsaus dainininko, Kipro Petrausko mokinio, Virgilijaus Noreikos:

Piovė lankoj — P. Olekos
Vai prijėjo — Jz. Karoso
Kad aš eju uyltėlėn — P. Olekos
Lengvas polsėlis — T. Kelpšos
Ganyklų dainos — Vyt. Klovos
Raliu karvytės mano
Saulute motinute, užtekėk
Kai aš mažas buvau
Šiū namo.

Šia proga prisimintina, kad apie prieš 20 metų A. L. Balsas Buenos Aires mieste (Lietuvių dainos meno mylėtojų būrelio vardu), kultūrininkams Jz. ir M. Zavičiams padedant, išleido lietuvišką plokštėlę grynai Argentinos lietuvių kūrybos — Motinos ilgesys, žodžiai poeto A. Liačo. Haris, kampozicija muziko Igno Andrijausko, įdainavo O. G. Ožinskienė ir M. P. Zavičienė, lydint pianu pačiam kompozitoriui Ignui Andrijauskui. Beveik visa laida išplatinta. Taipgi A. L. Balsas pastangom būvo išleista solistės Rozės Mainelytės, ir pianisto Andriaus Kuprevičiaus vadovautu, vieno iš geriausio choro Daina Lietuvos kompozitorių ir liaudies dainų, kelios plokštėlės.

Apart mūsų išleistų pasaulinio garso lietuvių dainininkų plokštėlių, Argentinoje dar buvo išleista šventos Cecilijos choro, Temperley Aušros choro, Aitvarų kvarteto įdainuotos plokštėlės ir Muškėtų polka, pačių, Leono ir jo sūnaus Rikardo Muškėtų su Alfonsu Patapavičium akordeonais įgrieta. Taipgi Ed. Orlovo įdainuota ir jo paties išleista plokštėlė.

- PENSION FAMILIAR ●
- K. Zarolis & Hijo ●
- Catalina da Protis 4182 ●
- Mar del Plata ●



Buenos Aires jugoslavų jaunimas 26. 12. 1971 dalyvavo V. Taikos ir Tiesinumo dienos minėjime, pasipuošę savo tautiniais rūbais.

Moteris ir Pasaulis

PIRMUTINĖ LITUANISTINĖ PREMIJA

Pedagoginis Lituanistikos Institutas, veikiantis Jaunimo Centro Rūmuose — 5620 S. Claremont Ave., Chicago, Ill., kartu su JAV LB švietimo Taryba ir Lietuvių Fondu suorganizavo 500 dolelių premiją, kuri tapo įteikta PLI geriausia baigusiam Chicago universiteto studentui Rimui Černiui, kurio diplominis darbas — Jurgio Gliaudos "Liepsnos ir apmaudo ašiniai".

Sykiu su juo 1971 metais PLI baigė Gintaras Aukštuolis, Živilė Balaišytė, Danutė Bruškytė, Emilija Pakštaitė, Augusta Saulytė, Gražina Vindašūtė ir Danguolė Stončiūtė, gerai išėję visą trijų metų kursą.

Dviejų metų kursą baigė ir įsigijo pradinę lituanistinę mokyklos mokytojų teise šie asmenys: Loreta Grybauskaitė, Lidija Jadviršytė, Andrius Markulis, Andrius Plioplys, Ramutė Plioplytė, Linas Raslavičius ir Gaida Visockytė. Be to, neakivaizdinio būdu tą cenzą įsigijo Kanadoje gyvenanti Kristina Parėšytė.

Diplomų įteikimo dienoje, 11. 12. 71 įvyko aukšto lygio lituanistinis koncertas. Diplomus įteikė rektorius prof. dr. Petras Jonikas. Lektorių Tarybos sekretorium yra Aleksandras Dundulis, Instituto direktorius — Domas Velička.

Lietuvių aukomis pristatyta

daugybė rūmų svetimiems. Labai malonu, kad pagaliau bent maža premija paskatinamas ir lituanistinis mokslas išvijoje. Ona.

ZYDAI ŠVEDIJOJE PRISKAITO 1313 LIETUVIŲ

Iš Latvijos kilusis Švedijos ministrų pirmininkas Palme ir visa dabartinė vyriausybė labai palanki žydams, kurie, išvykdami iš TSRS neva Izraelin, daugumoje pasilieka Švedijoje.

Tulas James de Gaalitz 48-me "Lektir" numeryje rašo, būk da bartiniu laiku Švedijoje gyvena 1313 lietuvių. Matomai, jis lietuviams — kauniečiams ir vilniečiams — skaito čia atsidūrusius Lietuvoje gimusius žydus. Rašytojas tvirtina, kad Lietuvos nepriklausomybės laikais Kaunas ir Vilnius buvo tikras rojus žydams, o dabar esą jie labai persekiojami ypatinai Tarybų Lietuvos sostinėje Vilniuje.

Aš gailiuosi apsigyvenęs Švedijoje. Mūsų docentas Varnauskas iš Götaborgo jau persikėlė gyventi Olandijon.

Jurgis Puškorius.

— Drė. Alicia S. Brazaitis-Motola, vaikų ligų specialistė, atidarė savo kabinetą gatvėje Rodriguez 1204, Adroque. Telef. 294-4748. Priima: antradieniais, ketvirtadieniais ir šeštadieniais nuo 17:30 iki 20 val. Rytais daktarė Brazaitytė dirba vaikų ligoninėje San Justo. Jaunai profesionali linkime geros sėkmės.

GENĖ ERSLAVAITĖ PAJUDI-NO ARCHYVUS

Žurnalistė Genė Erslavitė Tiesoje 2. 12. 1971 paskelbė platų straipsnį apie tai, kaip Lietuvos krikdėmų vadai su kunigais stengėsi temdyti Lietuvos jaunimą. Paduodama daugybę faktų, rodančių tamsybės apataltų užpuolius ant šviesių mokytojų, kurie būdavo pašalinami iš tarnybų vien dėl to, kad švietė vaikus. Sufanatizuoti tėvai sakydavo: "Geriau mano vaikas bus kinu-liaganys, negu bedievis".

Lietuvos mokytojų profesinės sąjungos laikraštis Mokykla ir Gyvenimas (1925 m. Nr. 4 (481) rašė, kad vien Lazdijų apskrityje vienu metu buvo pašalinta net 11 mokytojų, bandžusių skleisti apšvietą.

Temdindami tautą tamsybės apataltai neleido įvesti civilinės metrikacijos. Persekiodami švietėjus, "elektrizuodami" mokinius, paruošė dirvą svetimiems.

Ona.

— Genovaitė Pagaraukaitė-Indreliūnienė dirbanti dietiste Hospital de Clinicas, Montevideo, su dukra Maria Elena, Licejiaus 4 meto studente, su ekskursija atvykusios iš Urugvajaus aplankė sostinę, La Platos ir Lujanos istorines vietas. Argentinoje išbuvo savaitę laiko. Viešėjo Kazimiero ir Antaninos Simonytės Virbičėkų namuose, su kurais dalyvavo SLA atstovų susirinkime dr. V. Kudirkos salėje 19. 12. 71, kuriam Urugvajuje gimusios ir gražiai lietuviškai kalbančios viešnios tapo pagerbtos. Ten susitiko su A.L.B. leidėju Pranu Ožinsku, su kuriuo daug metų bendradarbiauja. Apsimokėjo prenumeratą, įsigijo V. Noreikos ir V. Daunos pokštėlę. Prieš kelis metus G. P. Indreliūnienė dalyvavo IV P.A.L. Kongrese, įvykusiame Buenos Aires mieste.

— Kun. Petras Urbaitis, aplankęs JAV, Kanades ir Pietų Amerikos lietuvių kolonijas, surinko didoką paramą Saleziečių mokyklai, spausdavei, vasarvietei ir bendrabučiai, platindamas mėnesinius laimės rinkinių bilietus po 1 dolerį. Prieš 20 metų jis išvyko iš Kinijos, kurioje misionieravo 20 metų. Dabartinis jo adresas: Kun. P. M. Urbaitis, Vytėnai-Lituanų Don Bosco, Via Colonna 2, Frascati — 00044 — Roma, Italia.

— Emilija Platerytė buvo viena iš 1831 metų sukilimo Lietuvoje vadovių. Veikalą apie ją da bar parašė Varšujoj. gyvenanti B. Vileišytė.

— Monika Šlamaitė kuri jau daug metų randasi Viesytes psichiatrinėje, Monikos Sabaliauskaitės Viečienės rūpėsiu gavo tėvo pensiją. Betgi nelaimingos mergaitės likimas mažai teperagerėjo. Ją aplankiusiems ji vargšė skundžiasi, kad neturinti reikalingiau šių dalykėlių. Esant pinigų, galbūt praktiškiau perkelti į primo kamą paviljoną, kur ir priežiūra esanti geresnė.

— Stasys Lapinskas, nuo Kairėdorių po antro karo atvykęs Argentinon, kas jį pažinojo arba jį paties prašom atsiliepti A. L. Balso Redakcijon. Paieško Vaecys Savickas.

MEILĖ

Ji atėjo staiga. Bet atėjo, gal būt, pavėlavus... Jau rugsėjo voratinkliai Driekias laukais.

O prie tako Auksinėm spalvom dega klevas. Vis barstydamas laiškus Po mano langais.

Tų laiškų neskaityau. Niekašom neskaitysiu. Juos ušklos, užpustys Šalto gruodžio pūga. Gal tik sau atminimai Kur nors prašysim: "Pavėlavo įjinai, Nors atėjo staiga"...

Eugenijus Matuzevičius.

LANKĖSI DR. ST. BABELIS SU ŠEIMA

Prieš 23 metus atvykusios iš Europos gydytoju dr. Antano ir jo sūnaus, taipgi medicinos gydytojo Stasio Babelio šeimos plačiai buvo pažįstamos Villa Lugano lietuviams. Juos visi gerbė, kad abu medicinos gydytojai, dar negalėdami verstis medicinos praktika, bandė savo jėgomis sukurti medicinos įrankių gamintojimonę.

Bet patyrimai buvo menki. Rinka užsienio firmų paglemžta. Gerokai pavargę, abu gydytojai galų gale gavo teisę verstis medicinos praktika provincijoje. Dr. Antanas Babelis prov. Pampa, o dr. St. Babelis po poros vietų pakeltimo sustojo prie San Luis, Arizonoje. Čia energingas dr. St. Babelis pradėjo, šale medicinos praktikos, vystyti bityną. Bitynas moksliskai sutvarkytas, pajungtas leuksemijos gydymui, panaudojant Jalea Real bei įgėlimais. Savo laiku vietos laikraščiai plačiai rašė apie dr. St. Babelio bandymus.

Dabar bitininkystėje dr. Babeliui padeda jaunysis sūnus Claudio, kuris baigęs vidurinį mokyklą susidomėjo bitininkyste. Virš 300 avilių Babeliai žiemą laiko Salta provincijoje, prie vietovės Oran, o vasaros metu, kuomet čia temperatūra pasiekia iki 50°C, bitės pergabenamos Cordoba provincijon, Viečia Meckenna dvaran. Taip, kad bitės dirba apskritus metus. Yra atsitikimų, kad avilys, su gausia šeima, pagamina iki 300 kilogramų medaus per metus. 140 kilogramų beveik dažnas avilys duoda, pasakoja jaunasis Babelis.

Tomas Babelis Buenos Aires Universitete gavęs matininko titulą pradėjo dirbti Agua y Energia Electrica įstaigoje. Maria-Isabel antri metai studijuoja odontologiją Buenos Aires Uni-

KASDIENINIA REIKALAI

KVEDARNOS MIESTELIO NAUJAKURIAI

Iš Painaujo kaimo į Kvedarnos miestelį šiemet persikėlė 15 šeimynų. Visoms padėjo pasistatyti namus Šilalės rajono Naujo Gyvenimo kolūkis.

Naujausiai persikėlė V. Jukniaus, A. Rupslauskio, K. Juknieš, S. Grikštaitės ir kitos šeimos.

— Živilė Keliuotytė-Modestienė, chemijos profesoriaus asistentė Illinois universitete, siekia doktorato.

— Drė. Rosa Židelytė iš JAV, sykiu su savo vyru, taipgi medicinos gydytoju ir vaikais atvyko Naujametines šventes praleisti pas tėvus, Antaną ir Agotą Viliamaitę Židelius, gyvenančius Hurlinghame.

— Marytė (Cholita) Eidukonytė 11. 1. 1972 išteka už Argentinijos Pašto Taupomųjų Kasų pareigūno, buvusio SLA vicepirminiko Carlos Žvinakevičiaus. Šiūbas įvyks Aušros Vartų bažnyčioje 11.30 val.

— Maria-Isabel Babelis (Babelytė) dr. Stasio ir Ruth Kūchneimeister Babelių dukte su pasisekimu jau antri metai studijuoja odontologiją Buenos Aires Universitete.

— Valerija Čiurlionytė-Karužienė, yra savo brolio genialaus dailininko M. K. Čiurlionio meno galerijos direktorė Kaune. Ji lietuvių maloniai tapo sutikta Chicagoje lapkričio mėnesį atvykusi pasisvečiuoti pas savo sūnų.

— Jonas ir Vanda Katinaitė Čikštai, savaitgalius praleidžia savo užmiesinėje rezidencijoje Aukštās Krantas, Ituzaingo. Sūnus Jonas, architektūros studentas, vedė savo tėvui komercinių įrengimų dirbtuvėje ir paroduotuvėje. Dukte med. gyd. drė. Eugenia su savo vyru dr. Humberto Mayorga atostogas praleido Mar del Platoje. Dukte Marytė Aldona profesoriauja San Paulo kolegijoje.

— Praeitą gruodžio mėnesį visa dr. St. Babelio šeima buvo susirinkusi į Buenos Aires, aplankė A. L. Balso Leidyklą ir savo draugus vilaluganiečius. A. Misiūnai ta proga padarė puikią vakarienę, kurioje dalyvavo visa Misiūnų šeima, A. Kairiai, P. Ožinskai.

Vakarienes metu plačiai pasikalbėta apie gyvenimą Argentinijos provincijoje ir apie padarytą pažangą per tuos 23 metus.

P. Šiaulietis.

VISOM PUSEM BRANKA CELIBATAS

Kunigų Marijonų Draugo bendradarbis dr. G. Valandius Drauge rašo: — Celibatas! Baisus čia daiktas. Ne dogma ir ne principas, o tik 11 šimtmetyje administraciniais, labai ne moraliniais su metimais Bažnyčios tradicijon įbrotvus praktika. Didėsnė apaštalių dalis (ir Petras) turėjo žmonas, o buvo pilnutėliai Dvasios Ramintojai. Antai Paulius ir Augustinas, buvo nevedę, o vis tiek turėjo vaikus. Ir šventi, ir dar kokie šventieji abudu...

— Božiu vasaros poezijos rinkinio autorė Marija Aukštaitė (Marija Radkevičiūtė-Navikevičiūtė) tapo pagerbta Kanadoje, jos amžiaus 75 metų sukakties proga.

— Regina Ratinskaitė yra iškėjęsi už Kanados dienraščio Glo be and Mail redaktoriaus C. D. MacCaullagh. Lietuviams palankus žurnalistas MacCaullagh su šeima atvyko Londonan, kur dirba kaipo Kanados "spandos specialus korespondentas.

— Drė. Diana Zorubaitė 15. 1. 72 išteka už savo sužadėtinio dr. Andres Bataglia. Į savo dukters vestuves iš Chicago atskrido Juozas Zoruba, ilgametis A. L. Balso bendradarbis, kuris čia viesės iki 20. 1. 72.

— Domingo ir Maria Liveikytė Avelino 31. 12. 71 susilaukė pirmagimio sūnaus, kuriam suteikti vardai Sergio-Gustavo. Jauni tėvai, o ir seneliai, A. L. Balso kaimynai, Kazimieras ir Felisa Alvā rez Liveikiai džiaugiasi, kad dau gėja Liveikių šeima. Mat jų antroji dukte Lucij, turi jau du sūnus.

— Nelida Vydūnaitė-Matuliene su dukromis, atskridusi iš Chicago, šventes praleido pas savo gimines Argentinijoje.

— Ona Kemundrytė Matusevičienė sausio 2, 72 paguldyta ligoninė Torna, Pabellon Torello, 1 aukštās, lova 31. Sausio 5 jau padaryta sudėtinga operacija. Ligonė jaučiasi gerai.

— Ind. Vicente-Alfonso Simužio žmona Nelida Žibutytė-Simuntienė 29. 12. 71 pagimdė sveiką ir gražią dukrelę, kuriai parinktas vardas Veronica-Viviana. Jos sesutei Alejandra-Patricijai jau 17 mėnesių. Jauni tėvai ir senelė Ona Grigalaitytė džiaugiasi šeimoms padidėjimu.

— Julija Grapštaitė šia gamogienė jau kuris laikas randasi gydytojų priežiūroje Baigia sveikti savo namuose sūnaus slaugoma, draugių lankoma.

P. Šiaulietis.

JUOKAI

Mergaičių pokalbis

— Paskolink man savo katiną, nes mūsų namuose labai daug pelių.

— Ne. Geriau tu atnešk į čia savo peles.

Šimtmetinė pasaka

Bayoras klausia sava tarna:

— A nieks nebūvo atėjęs?

Buvo kažinkoksay ponas.

— Ko anas norėjo?

— Jis tayloros, or jus namie.

— O ka tu?

— Asz pasakiau, jog jusz swiesibes nera namie.

— O ka anas?

— Sakė "labay geray".

— Ir iszejo?

— Ne... Užsarakino jusz swiesybės ponios pakajuy.

Hospedaje "VILLA CARLITOS"
CON BAÑOS PRIVADOS
c. TALCAHUANO s/n.
(Una cuadro de "Bimbambum")
Lago Epecuén F. C. D. F. S.

CASA PALERMO
ALFONSAS BARDŽIUS, savininkas ir vedėjas
Av. Santa Fe 3870; TE. 72-2529, Buenos Aires, Radio, TV, skalbimo mašinų, įvairių aparatų paroduotuvė. Senus TV aparatus pakeičia naujais. Pašankus, telefonu, Casa Palermo technikai atvyksta į namus. Ankešion naga pirštate, pešitai raukšte pas mus. Didėsnės reformos.



Pedagoginio Lituanistikos Instituto absolventų vakaras (1971. XII. 11): pirmose dviejose eilėse — absolventai diplomų įteikimo metu. — Nuotr. V. Noreikos.

TRUMPAI APIE VISKĄ

— Kas domisi pamokomis apie lituanistinę "audio visual", prašomas susisiekti su drė. Audra Deveikyte. Tel. 208-0943.

— Nelly Pundick - Staškauskienė iš Kalifornijos, mėnesį paviešėjusi pas gimines Argentinijoje, 7. 1. 72 grįžta į JAV.

— Jonas Vitkauskas, 75 metų pensininkas, viengungis, 2. 1. 72, važiuodamas dviračiu per gelžkelio pervažą Gral. Gomez, automobilio sužalotas gydosi brolio Stasio sūnaus namuose, Villa Sastre.

— Kazys Leknickas anykštietis iš Montreal, Canada, per Toronto, Mexico, Peru 30. 12. 71 atvykęs Argentinon, su temperliškium Antanu Kručiu, lankėsi Argentinon Lietuvių Centre, dalyvaudami Naujų Metų sutikimo vakarieneje. Susipažino su buenosairiečiais ir su sveičiu iš Kauno — Broniu Rinkevičium. N. Rudytės ir K. Balėšnaitės padraugautas plačiau susipažino su turistiniu Buenos Aires. Aplankė pažįstamus iš Lietuvos Paulavičius. Tei ravoši apie A. Kriaučiūnus.

— Susana-Emilia Indriūnas (Indriūnaitė) Jono ir Emilijos Davolytės Indriūnų dukte, baigė ekonominių mokslų fakulteta, gavo contadora publica nacional titulą ir iškėkėjo už savo kolegos taipgi contador publico nacional Juan Carlos Rodriguez ir abu dirba amerikiečių bendrovėje. Netoli Plaza Congreso nusipirko departamenta, kad nereikėtų važinėti į darbą. Jauniems profesionalams linkime geros sėkmės.

— Bronislava Vitkaitė - Tankūnienė iš Hartford, Conn. šventėms atskrido Argentinon. Apisitojo pas savo seserį Oną V. Bikauskienę, Wilde.

— Stud. Rasos Kairelytės vestuvės su dantu gydytoju dr. Ricardo Pedro Alvarez įvyko Villa Elisa lietuvių kopyčioje 2. 1. 1972.

— Hector Survila baigė 6 klasių Cultura Inglesa, gaudamas pradinę mokyklos mokytojo diplomą. Otto Krause, vidurinėje mokykloje jis sėkmingai studijuoja techniką, vėliau siekdamas inžinieriaus diplomo. Už gerą mokslą gavo kelionę į San Carlos de Bariloche, kurioje jį palydėjo mamytė.

Dr. RICARDO L. IVOŠKUS,
Advokatas
Independencia 273
Villa Ballester
Tel. 758-9344
Tel. 758-1212
Pirm., Treč. ir Penkt. nuo 18 iki 20
Palikimai, nuomos, persikyrimo ir kitos bylos.
Lietuviams patarimai veltui

Dr. HORACIO BIDNER,
Advokatas
Lavalle 1578 — 8° E Capital
Telefonai: 46-9998/49-1108
Veda civilines, komercines bylas. Turto sutvarkymas (Sucesiones). Korespondentai visuose šalies miestuose, taipgi Paragvajuje, Urugvajuje ir Meksikoje.

MOZAIKŲ FABRIKAS "LA NUEVA"
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fab. Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 Uriarte 3046
Boulogne — Sur Mer

LIETUVIŲ KRAUTUVŲ CASA "CAPICUA"
Parduoda loterijos bilietus, mokykla reikmenis, žaislus
PETRAS VAICEKONIS sav.
Warnes 378 Villa Crespo

ALBERTO SKREBUTENAS
Contador Publico Nacional
Contabilidades - Impuestos
Nacionales y Provinciales
Balances
Santo Domingo 3815
TE. 28-5192

GIMIMO METRIKUS.
Iš Lietuvos, Argentinon konsulado legalizuotus, lengviausia ir greičiausia galima gauti per A. L. Balso Redakciją.

DR. H. PFEFFERMAN
Dantistas - Chirurgas
Cosquin 5382, Capital Fed.
T. E. 72-6993
Rezervuokite valandą

Dr. ALDO M. ŠLEPETIS
Torna ligoninės chirurginės salės gydytojas
Av. Gral. Mosconi 2611, Buenos Aires
Tel. 51-7723
Priėmimo valandos: nuo pirm. iki penk. 14 iki 20 val.

Korespondentai rašo

SLA DELEGATAI APTARĖ SVARBIUS REIKALUS

Sekmadienį, gruodžio 19, 1971, SLA dr. Viteo Kudirkos vardo salėje įvyko visuotinis SLA narių susirinkimas. Dalyvavo apie 100 organizacijos reikalus branginančių veikėjų.

Prie Lietuvos ir Argentinos vėliavomis papuošto centrinio stalo susėdo Valdyba; salėje — susirinkimo dalyviai; prie abiejų spaudos atstovų stalų buvo A. L. Balso atstovai: Prie vieno red. K. Norkus, prie kito — leidėjas Pranas Ozinskas. Daugiau spaudos atstovų nebuvo. Publikoje buvo garbės viešnios, Urugvajuje gimusios Genovaitė Pagarauskaitė-Indrėliūnienė su dukra Liciejaus studentė Maria-Elena, atvykusios su K. A. Virbickais, kurias susirinkimas pagerbė plojimais.

Pirmininkui J. Raul Stalioraiciui atidarius susirinkimą, daugeliam dalyvių pasisakius, SLA nario mokesčių nuo 1. 1. 1972 nubaštas sekančiai:

Nariai, po 18 metų amžiaus, mokės po 100 senųjų pežų mėnesiui; vaikai po 50. Į pašalinių organizacijų sąjungą po 1. Aukų bonai panaikinti.

Pomirtinės nario šeimai bus išmokamos 100 mėnesinių kvotų sumoje. Ilgai buvo svarstoma klausimas asmenų, kurie nori įstoti Susivienijimui po 55 metų savo amžiaus. Vieni palaikė tą mintį, kad vienodai priimt draugijon jaunus ir senus žmones. Kiti siūlė, kad po 55 metų norinti įstoti į SLA turi įmokėti įstojimo mokesčio 5.000, kadangi tokiems greit mirus SLA turi nuostolius. Šis reikalas išspręstas sekančiai:

Sausio mėnesis kiekvienais metais bus SLA narių dauginimo mėnesis. Tokių vajų proga galės įstoti draugijon bi kurio amžiaus asmenys. Valdyba galės amnestuoti (paluosuoti nuo 5.000 įstojimo mokesčio) vyresnio amžiaus Susivienijime veikiančių šeimų narius.

Paskutiniu dienotvarkės punktu ejo SLA Centro Valdybos rinkimai 1972/1973 metams. Po ilgo Valdybos narių ir kandidatų atsisakinėjimo SLA Centro Valdyba 1972/1973 metams išrinkta tokios sudėties:

J. Raul Stalioraitis, perrinktas CV pirmininku; Teofilus Aliukas perrinktas vicepirmininku;

Kazimieras Virbickas, industria las, prieš keletą metų valdęs SLA išdą, išrinktas išdininku;

Antanas Bačanskis išrinktas antruoju išdininku;

Hugo Spreafico, SLA kaimynas su savo lietuviška šeima daug veikiantis draugijoje, išrinktas SLA gen. sekretorium;

Guillermo Baršauskas, buv. gen. sekr., po ilgų prašymų sutiko būti prosekretorium.

Valdybos nariais išrinkti: Napoleonas Pimpė, Petras Bironas, Petras Makarevičius ir Kazimieras Vekelis. Kandidatais: Jonas Gimbutis ir Jonas Bakaitis, buvusis išdininkas, pasiūlytas talkinti SLA ansamblio stiprinimui.

Susirinkime buvo svarstyta kolektyvis SLA narių gyvybės draudimo reikalas, pagal kurį, už 60 senųjų pežų metinio mokesčio, mirusiojo šeima gauna 100.000 pežų apdraudus. Vienok šis "seguro de vida colectivo" reikalas paliktas išspręsti sekančiam visuotinam narių susirinkimui.

Garbės Teismo, Ligonių Lankymo ir visos kitos komisijos paliktos tos pačios. SLA rūmų remontas darbai bus baigti vasario mėn.

Po susirinkimo nariai dalinosi įspūdžiais ir mokojo A. L. Balso pranešimą, kurį virš 40 metų tarnaudamas Susivienijimui gvil-dena jo reikalus ir gina mūsų Himno autorius daktaro Vinco Kudirkos skelbtuosius idealus jo vardo organizacijoje.

Nadas Giedraitis.

66666666666666 + 99999999999999 — Jeigu tavo kaimynas neskaito nei vieno lietuviško laikraščio, nei lietuviškos knygos — jis yra lietuviybės duobkašys.

Henrikas Nagys. 66666666666666 + 99999999999999

PERRINKTA SLA 7 SK. VALDYBA

SLA 7-to (Wilde) skyriaus narių susirinkime, įvykusiame pirmininko namuose 18. 12. 71, skyriaus valdybon išrinkti:

Pirm. — Jonas Misiūnas; vice — Vincas Nevulis; sekr. mokytoja Martha Vaištaraitė; išd. inž. Juozas Babarskas.

Ligonių lankytojos — Klementina Gabalienė ir Teresa Vedrickaitė-Babarskienė.

SLA 7-to Skyriaus V-ba.

NAUJA KETVIRTOJO SLA SKYRIAUS VALDYBA

Ketvirtasis SLA skyrius savo narių susirinkime 1972 metams skyriaus valdybon išrinko:

Pirm. Kazimierą Skrandžių; vice — Povilą Daratėną; Sekr. — Alicia Grigaravičius; prosektr. — Elena Baršauskienė; išd. — Kostą Mikėną.

4 Sk. Valdyba.

SUSIVIENIJIMAS DĖKOJA TALKININKAMS

Alaus baliuje 11. 12. 71 pasidarbavusiems bufete: P. Makarevičiui ir K. Urbonavičiui; prie bačkinio alaus dirbusiems J. Dudoniui, V. Jiezniui, P. Bironui ir H. Spreafico; virtuvėje dirbusiems K. Kučinskienė, D. Simonaitienei, V. Zabarauškienei, K. Bironienei; SLA ansamblių motinoms už padovanojimą torto ansamblio 5 metų sukaktį minint; jaunimui dėkojame už maisto nešimą į stalus ir visiems atsilankiusiems svečiams.

SLA Centro Valdyba.

PAGERBTOS SUSIVIENIJIMO DARBUOTOJOS

Dalyvaujant SLA Centro Valdybai ir artimiausiems bendradarbiams, 18. 12. 71 tapo pagerbtos anksčiau ir išstius 1971 metus prie pietų ir vakarienių rengimo pasidarbusios šios uolios susivienijimietės:

K. Kučinskienė, D. Simonaitienė, K. Bironienė, M. Sadauskienė, V. Zabarauškienė, M. Paserbskienė, A. Pivoriūnienė, K. Šapienė, O. Vosgirdienė, S. Urbonavičienė ir A. Baršauskienė.

SLA Centro Valdyba.

URUGVAJAUS LIETUVIŲ TARPE

Viktoras ir Ona Kalpokai nusipirko puikią rezidenciją alejoje Artigas. Sykiu gyvena gražiai išauklėta dukra Elvira, o sūnaus Mindaugo Kalpoko žmona pagimdė stiprią ir sveiką dvygnukų porą.

Mindaugas Kalpokas ir Jonas Balčiūnas valdininkauja Valstybės Banke.

Juliaus ir Karolinos Dutkų sūnus Edmundas, sukūręs lietuvišką šeimą su Alicia Stendelyte, dirba kaip kasininkas pensijų kasos Rural. Intelligentiška jauna šeima gražiai kalba lietuviškai ir dalyvauja lietuvių jaunimo veikloje.

Dr. Edmundo Zaboilevičius, dantų gydytojas, turi kabinetą San Martin 3522, Montevideo. Jis yra sūnus Kazimiero ir Onos Zaboilevičių.

Lietuvių vasarnamio atidarymas Caraseo vietovėje įvyko 8. 12. 71. Stefania Gusčiūnaitė-Alonso paaukojo 50.000 Urugvajaus pežų. Dar daugiau parėmė ind. Eduardas Jusius. Tokių nuosirdžių mecenatų dėka mūsų jaunimas neiškinka svetimosiose jūrose.

Juozas Miklovis-Daukšys.

PRANEŠIMAS

Stundiant prenumeratas prasome gerbiamuosius skaitytojus nesijusti grynais pinigais, bet (ti ro Postal.

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

33333333333333

NAUJI KAPAI



LEONIDAS ZLOTKUS,

61 m. amžiaus, nuo 1929 metų gyvenęs Argentinoje, 28. 12. 71 nuo aukšto kraujo spaudimo mirė savo namuose, c. 7, entre 16 y 18, Villa Sastre-Temperley ir patarnaujant Fernandez-Timinsko istai gai 29. 12. 71 iškilmingai palaidotas L. de Zamora kapinyne. Skaitlingais gėlių vainikais pridengtas pavyzdingo lietuvių kaptas. Religinės apeigas atliko Aušros Vartų parapijos klebonas kun. Juozas Petraitis. Liko žmona Paulina Makštelytė Zlotkuvienė, sūnus Zeferinas, marti Lidia Estevez, anūakai Daniel-Eduardo ir Silvia-Claudia. Velionis buvo kilęs iš Dvaramiško, Kupiškio valsčiaus, kur liko 3 broliai, 2 seserys ir motina. N. G.

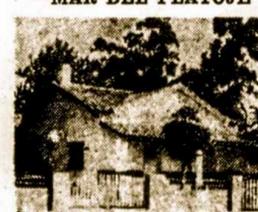


AGOTA GALMINAITĖ-STANKEVIČIENĖ,

6 metus sirgusi reumatizmo liga, 30. 12. 71 mirė savo namuose Porvenir 3254, Lanus Oeste, sulaukusi 78 metų amžiaus. Iš Zemaityjos pas savo vyrą Antaną Stankevičių atvyko Argentinoje 1935 metais, kuris mirė prieš 2 metus ir 4 mėnesius. 31. 12. 71 puošniai palaidota savo vyro kape Lanus kapinyne. Liko liūditis sūnus, prieš 9 metus tėvų atsikviestas iš Lenkijos, Liūdas Stankus su savo žmona Elena Ingelevičiute ir sūnum Valovu. Liūdas nuo atvykimo dienos dirba Vicant gamykimo išdirbinių fabrike Villa Lugane. Vicant, fabriko personalas, kaimynai ir draugai papuošė velionės kapą gvyų gėlių vainikais, palydėdami į amžino poilsio vietą Lanus kapynan. L. G.

● YERBA - "Dulce Amargo" ● ir "Los 7 Hermanos" ● ● parduodama Kioske ● B° Gral. Paz, priešais Ed. 6 ● Villa Celina. ●

PATOGUS VASAROJIMAS MAR DEL PLATOJE



BUNDINIŲ PENSIONAS

Mar del Platoje c. 186, Nr. 1750 BOSQUE GRANDE Su maistu ir vynu 15 naujųjų pežų dienai. Tel. 72-4020.

NUOSAVYBIŲ ADMINISTRACIJA

JUOZO ANDZIULIO

SANTA TERESITA vasarvietėj išnuomoja namus ir butus vasarotojams. Taip pat perka-parduoda sklypus, namus, biznius.

Calle 39, Nr. 430 Tel. 224 Santa Teresita (Ba. As.) Necochea 220, 8° 1 Tel. 28-5275 CAPITAL FEDERAL



JONAS ULKĖ,

panevežietis nuo Seduvos, atvykęs Argentinoje 1928 metais, nevedęs, 62 m. amžiaus, 21. 12. 71 nugabentas ligoninė Alvear mirė nuo kraujo išsiliejimo. Buvo rimto būdo, gyveno Larrea 2742, Lomas del Mirador, gamindamas segtukus iš medžio ir vielų. Savo žemės sklypą paliko advokatui, kuris jam išrūpino pensiją (jubilation), bet keliom dienom pirmo pensijos gavimo mirė ir jo draugų panevežiečių bei kaimynų aukomis 22. 12. 71 tapo palaidotas kapinyne Flores. Palaidojimui aukavo: Justina Adolfiną Čepaitę Maslionienė \$ 170.000; Valclovas Stankevičius \$ 65.000; Stasė Zokienė \$ 20.000; Petras Gaidys \$ 11.000; Satiagot \$ 5.000 ir Kazimieras Maslionis \$ 5.000. P. B.



PETRAS BALSYS,

tekėnas, 60 m. amžiaus, nevedęs, ilgokai sirgęs jaktu liga, 31. 12. 71 mirė ir sausio 1, 1972 tapo palaidotas Sarandi kapinyne ničeje. Dirbo Automovil Club Argentino; buvo išėjęs pensijon ir šią savaitę turėjo gauti pirmutinį mokesį. Liko liūditis sesuo Elena Balsytė-Jagella su vyru Kazimieru, kurių duktė Monika yra ištekejusi už ind. Jono Norkaus ir mokslna sūnų Carlos ir dukrą Silvia. Taipgi liko du minėtos sesers sūnus — Vytautas ir Guillermo Jagellai ir duktė Irenė. N. G.

● Dr. JONAS ZABROCKIS, vilnietis, mirė Brazilijoje 7. 8. 71.

● ANTANINA URBONAITĖ-SEMAŠKIENĖ, 9. 5. 1964 mirusio Jono Semaskos našlė, raseinškė, 72 m. amžiaus, 30. 12. 71 mirė Villa Lugane ir sekančią dieną palaidota kapinyne Flores. Liko duktė Antanina su vyru Roque Bentivenga ir trimi vaikais: Felipe, Monica ir Javian.

● KAZIMIERAS ZUOZA, kupiškėnas, gimęs 1908 metais, emigravęs Argentinoje 1934, grįžęs Lietuvoje 1956, mirė Kaune 27. 11. 71. Lietuvoje liko ten sukurtas šeima; Argentinoje liko brolis Petras.

● JONAS VILUTIS, 59 m. amžiaus, mirė Brooklyne 12. 10. 71. Liko žmona, sūnus ir kiti giminės.

● VINCAS MOTEKAITIS mirė JAV 6. 10. 71. Liko žmona Florence, sesuo Sofija Družiliauskienė ir kiti giminės.

● STASYS GEGUŽIS, daug metų pirmininkavęs Susivienijimui Lietuvių Amerikoje, Sandarai ir angliakasių arbitražo komisijai, mirė Mahanoy City, Pa. 1. 11. 71. Didis mūsų visuomenininkas buvo gimęs Leipalingio valsčiuje, 1885. JAV išgyveno 71 metą. Liko žmona Annastazija (buvusi Morkaitienė) ir duktė Violeta, smuikininkė, su savo šeima.

— JULĖ TALAČKIENĖ mirė Brazilijoje 7. 11. 71. Liko sūnus, dukros ir anūakai. M. L.

● JONAS JURGAITIS mirė Buenos Aires mieste 4. 11. 71. Palaidotas Chaerita kapinyne. Liko žmona Magdalena Skersytė ir duktė Elena su šeima.

● APOLONIJA DABROVLSKIENĖ, našlė, mirė Berisse 5. 12. 71.

● ALFONSAS ŽUKAUSKAS, kaunietis, dirbęs Australijos Melbourn bibliotekoje, užsnuodijęs maistu mirė.

● VINCAS KATKEVIČIUS, sulaukęs 100 metų, mirė Chicagoje. Palaidotas Tautinėse kapinėse.

● VYTAUTAS MACAS, klaipėdietis, 39 metų amžiaus, baigęs 6 Vasario 16 gimnazijos klases, 29. 10. 71 mirė Mainze. Liko tėvai, žmona Margarita ir dvi dukterys.

● JUZĖ SKEIVYTĖ-SENKUVIENĖ, 74 metų amžiaus, 22. 12. 71 mirė Renavoje, Mažeikių rajone. Liko liūditis vyras, 72 m. amžiaus. Vienintelis sūnus, Petras Senkus, gyvenantis Buenos Aires mieste ant rytojaus, 23. 12. 71, gavo liūdną pranešimą via satelite. Savo skaitytoji reiškiamie gilią užuojautą dėl motinos mirties.



PRANAS BALEVIČIUS,

Metelių valsčiaus, atvykęs Argentinoje 1929 metais, visą laiką dirbęs pramonės mechaniko darbą susirgo ir 15. 12. 1971 mirė, būdamas 67 m. amžiaus. Jo namai, Martinto 326, Wilde, buvo perpildyti gvyų gėlių vainikais. Iškilmingai palaidotas Sarandi kapinyne, patarnaujant Kiselytės-Trotta laidojimo istaigai. Liko liūdinti žmona Magdalena Adomaitytė-Balevičienė, gražiai išauklėta vienturtė duktė modistė Delia, žentas Vitas Juan Miliauskas, Seiba inspektorius, ir du anūakai: Monica-Beatriz 10 ir Carlos-Alberto 6 metų amžiaus. Visą šeimą namuose kalba lietuviškai. Yra A. L. Balso skaitytojai. Pranas Balevičius, tarnaudamas Lietuvos kriuomenės 6-me pėstininkų pulke, buvo štabo raštininkas. Jis yra artimas chorvedžio komp. ir profesoriaus Juozo Naujalio giminaitis.



JUOZAS KARUŽAS,

gimęs kovo 9, 1902 metais Suvalkų kaime, Gudelių vals., Vilkauskio, nuo 1929 metų gyvenęs Argentinoje, ilgai dirbęs pensinise. Prieš kelis metus nustojęs sveikatos įšiekodamas pensijos pateko į nesąžiningų teisininkų rankas, kurie ligoniui susuko netik jo pensijos pinigų bet ir pasisavino jo sunkaus darbo vaisių, jo namų, kurį jis turėjo A. Segui vietovėje. Jis buvo patalpintas Ejercito de Salvacion prieglaudoje, kur už jo pensiją buvo jam duodamas minimalus išlaikymas. Kaip kultūringas žmogus, susirašinėdamas su savo seserim Zuzana Karužaitė, gyvenančia Lietuvoje, tėviškėje, ir su pusbroliu rašytoju Antanu Vaičiulaičiu, gyv. JAV. Šiomis dienomis Onai Ozinskienei aplankius ligonį, jau jo neberado gvyvių tarpe. Prieglaudos vedėja paaiškino, kad Juozas miręs rugšėjo mėn., bet ji nežinanti tikrai dienos ir net kur jis palaidotas. Jo globėjai viską sutvarkę nepranešė lietuviams apie jo mirtį. Jis dar sveikas būdamas 1955 metais, yra pasidėjęs pas kunigus Tėvus Marijonus, Avellanedoje 5.200 (penkis tūkstančius, du šimtus ar gent. pešų) "ant nuodos dienos". Tai liūdija kun. Prano Garšvos išduotas raštas: Jeigu mirty, tuos pinigų panaudoti laidotuvėms. Kaip pasirodo, niekas iš lietuvių nežinojo kada šis dozas lietuvis mirė ir kur jis palaidotas. Taip žūsta lietuvių, ir jų sunkiai užgyventas turtas! Pr. B.

DĖMESIO!

Jėzus Kristus sakė: "Laikas išsipildė ir Dievo karalystė prisiartinio; prisiverskite nuo savo nuodėmių ir tikėkite Evangelijai" (Morkaus, 1: 15).

Evangelija yra geroji naujiena apie Jėzų Kristų, per kurio auką, padarytą ant kryžiaus Golgotos ir nusidėjėlio priimtą ją tikėjimo kaip vienintelę ir užtektiną, ir per tikėjimą, Jėzus Kristus iš numirusių prisikėlimu, yra apatūrimas iš Dievo nuodėmių atleidimas ir apateisinimas nuo jų.

Pirmieji Evangelijos skelbėjai buvo angelai, kurie beveik prieš du tūkstančius metų, aną kilniausią pasaulio istorijos Kaldėjų naktį, nužengė iš Dangaus pranešė, sakydami: "Šiandien jums užgimė Išganytojas, Dovydo mieste, kurs yra Kristus Viešpats", giedodami džiaugsmingai: "Garbė Dievui aukštybėse, žemeje taika ir gera valia žmonėms" (Luko, 2: 1-14).

Toje Evangelijoje Dievas išreiškia savo gerąją valią, norėdamas sutaukyti žmones su Savimi, kuriuos nuodėmė yra atskyrusi nuo Jo, ir tokiu būdu suteikti jiems ramybę žemeje ir laimingą gyvenimą su Juo Amžinybėje. Todėl ap. Povilas, rašydamas laišką Romos Kristaus pasekėjams, sako: "Aš nesigėdžiu Evangelijos apie Kristų, nes ji yra Dievo galybė išgelbinti visus jai tikinčius" (ap. Povilo laišk. romėnams, 1: 16).

Evangelija skelbiama lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 10 val. Asuncion 41, V. Sastre, Temperley. Berisse 16 val. Linteronų maldų namuose. Industria 4348.

VISI LABAI MALONIAI KVIETIAMI ATSILANKYTI



KAZIMIERAS LUMPICKAS,

apie kurio mirtį buvo pranešta A. L. Balso numeryje 1405, buvo pen sininkas, nevedęs, jo palaidojimui pasirūpino kaimynai Antanas Kanišauskas ir Antanas Graibus. Iš savo staupeį 45.000 pežų jis paliko Vagal.

● BALYS GOKAS, panevežietis, 70 m. amžiaus, mirė 15. 12. 71. Buvo pašarvotas Avellanedos Lietuvių Salės kambary ir su bažnytinėmis apeigomis palaidotas Sarandi kapinyne. Liko žmona Bronė Vaitkutė-Gokienė, velionies sesers sūnus Antanas Bartkus su žmona Irma Inēs Lopez su dukra Sandra-Naney, V. Gokienės pusbrolis Petras Mačiulis su šeima ir kiti giminės. Kitas "sobrinas", Jonas Bartkus, gyvena Kalifornijoje. Gokai — parapijos kaimynai. Prie jų namų prikalta gatvė Lituanija atidarymo metalinė lenta.

● KAZYS KARPIUS-KARPAVICIUS, žurnalistas, eilės knygų autorius, buvęs Dirvos leidėjas, 20. 10. 71 nuo širdies priepuolio mirė Klevelande, būdamas 76 m. amžiaus. Tame mieste jo iniciatyva įsteigtas lietuvių darželis su Basanavičiaus ir Kudirkos biustais. Pernai jis tapo išrinktas Lietuvių Žurnalistų Sąjungos garbės nariu.

● ELENA KŪNAITĖ-RADZEVICIENĖ, žymi Anglijos lietuvių visuomenininkė, mirė Nottinghame 20. 10. 71. Buvo gimusi Vilkauskio apskrity 29. 6. 1916. Liko vyras Petras, sūnus Vincas ir duktė Birutė.

● LUIS PARODI, B. U. Blumbergų giminaitis, Onytės Budrevičiūtės vyras, 57 m. amžiaus, mirė 11. 12. 71 ir sekančią dieną palaidotas Lomas de Zamora kapinyne, kurių administratorium jis buvo visą eilę metų. Apart jo žmonos lietuviškos palikimo du sūnus mokslieiviai — Horacio ir Carlos. Laidotuvėse dalyvavo gubernatoriaus ir v. r. ministerio dr. Roig paskirtos delegacijos.

Parengimų Kalendorius

LIETUVIŲ IR JŲ ĮPĖDINIŲ RATELIO LIETUVA TRIJŲ METŲ SUKAKTIES PROGA SAVO PATALPOSE: c. CONGRESO 520, BERNAL, SEKMADIENĮ, SAUSIO 16, 1972, 12 VALANDĄ RENGIA SAUNIUS PIETUS. Tautiečiai kviečiami susirinkti pabendrauti, gardžių pietų pavalyti visų vėslių medžių pavėsyje. Visus maloniai kviečia, Rateljio Lietuva Valdyba.

JAUNIMO STUDIŲ SAVAITĖ IR SPORTO RUNGTYNĖS Sausio 6-9 dienomis, 1972 metų. Villa Elisa vasarvietėje, prov. Buenos Aires. Programa: Bendri Argentinos lietuvių jaunimo nutarimai; dainos ir šokiai; futbolo, šachmatų ir krepšinio lošimai.

Paskaitų temos: Lietuvių atsparumas nuo viduramžių. Politinė Nepriklausomybės laikų apžvalga. Lietuviškų papročių reikšmė ir ketvirtoji tema - Lietuviai Argentinoje ir visame laisvame pasaulyje. Taipgi bus apsvaistyta Brazilijos Lietuvių Jaunimo ekskursija Kon gresan, kurios išvykimas iš Sao Paulo numatytas birželio mėn. 1972. Vykstant kartu lėktuvu iš Sao Paulo Chicago ir atgal kainuos 450 dolerių. (Iš Buenos Aires iki San Paulo ir atgal kainuoja 208 doleriai). (Smulkiau teirautis telefonu: 923-1060).

Argentinios Lietuvių Jaunimas.

PADĖKA

Sirdingai dėkoju A. L. Balso leidėjams O. ir P. Ožinskams už padovanojimą man gražios lietuviškos pasaulinio garso Lietuvos Operos artistų V. Noreikos ir V. Daunoro "long play" plokštelės, Aušros Choro 19 metų veiklos sukaktį minint.

Ignas Valantinavičius, Aušros Choro vadovas.

SVEIKINIMAI IŠ KORDOBOS

Argentinos Lietuvių Balso Redakciją dar prieš Naujus Metus pasiekė labai simpatiška atvirutė iš vasarvietės Embalse del Rio Tercero su sveikinimais pasirašyta:

Vlado Ziedonio, su žmona, Leono Beronto su anūkais, Tado Kairio su žmona, Stasio Pociaus, Jono Pociūno, Juozo Saulėno ir jų visų vadovo Juozo Kanapinsko su žmona. Nuoširdi padėka tautiečiams, kad ir vasarodami prisimena savo laikraštį.

Litdo Kliogos, mirusio ir Julės Gaigalytės Kliogienės, taipgi mirusios 1933 metais sūnus, Argentinos kariuomenės kapitonas Luis Kluges prašo atsiliepti motinos seserį, tetą, Elena Gaigalytę. Ištekėjusios pavarde nežino. Kas žinotų ar jos patios prašom atsiliepti A. L. Balso Redakcijos adresu.

Jonas Tamošaitis iš Oliva prisiuntė A. L. Balsui iškarpa iš dienraščio La Razon 5. 9. 71, kurioje rašoma, kad inž. Walter Kugler ūkyje tūlas Carlos S. Bustamante, 21 m. amžiaus, kalibro 12 šautuvu sunkiai sužeidė 71 m. amžiaus lietuvių Konstantiną Jasuhonį. Užpuolikas sumintas, sužeistasis gydomas Bahia Blanca ligoninėje.

- SAKALAUSKU RESTORANE Po mišiauni pietūs La Rioja 2259 - Avell. Tel. 208-3237 Baras, pietūs, vaišės E. Šniokaitės viešbutis "VILLA ELENA" Av. San Martin 376, San Clemente del Tuyu. Balyš Kesylis, vedėjas. Patogumai vasarotojams. ARONAS RESNIKAS Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir pirtaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą. Corrientes 6349 - Bs. Aires

Lietuvių Gyvenimo naujienos

KALĖDOS IR NAUJI METAI A. L. CENTRE

Tradicinė Kalėdų Eglutė Argentinos Lietuvių Centre, Kalėdų dienoje praėjo su gražiu pasisekimu. Nežiūrint, kad oras buvo karštas, žmonių susirinko apie 100. Nelidos Zavickaitės paruoštas ALCentro mažųjų ansambliukas pateikė įdomią programą. P. Ožinskas įdomesnius vaizdus nufotografavo.

Kalėdų seneliui, Alfredui Rupleui, o kartu ir visai publikai, padainavę ir padeklamavę vaikai buvo gausiai apdovanoti saldumiais. Jų mokytoja, Nelida Zavickaitė taipgi gavo gražių dovanų: iš buvusios Papartyno mokytojos, Onos Ožinskienės, Vaclavo Laurinavičiaus meniškai pagamintą saldumiams laikyti dėžutę (bombonera), o nuo ALC. pirmininko, Viktoro Misiūno, naują lietuvišką V. Noreikos - V. Daunoro ilgo grojimo plokštelę. Tai buvo gražus, kultūringas ALCentro narių šeimų pobūvis.

Atsisveikinimas su senaisiais ir sutikimas Naujųjų 1972 metų A. L. Centre praėjo pakilioje nuotaikoje.

A. L. Centro jaunamartės, gelbstint patyrusioms A. L. Centro šeiminkėms, pateikė skanią vakarienę. Dabar A. L. Centro salė apūpinta puikiais vėsintuvais teikė malonumą susirinkusiems iš įkaitusio miesto ir namų.

Prie nuolatinių ALC dalyvių šį kartą prisijungė užsienio svečiai: Su Antanu ir Domicela Kalpokaitė Rinkevičiais dalyvavo jų sveičias iš Lietuvos, Kučių dienoj per New Yorką atskridęs Kauno Pirminės paroduotės vedėjas, Antano Rinkevičiaus brolis Bronius Rinkevičius ir iš Montreal, Kanados, pas temperliškį Antaną Kručą viešintis, anykštietis Kazys Leknickas.

A. L. Centro pirmininkas, sveikindamas su Naujais Metais, sveičius pristatė reikšdamas viltį, kad kiekvienais metais sveičių iš užsienio gausėtų ir, kad ryšis tarp plačiai išsisklaidžiusių lietuvių po pasaulį nuolat stiprėtų.

P. Ožinskas įamžino šį nepaprastą lietuvių susitikimą nuotraukose. Pradėjus sirėnomis skelbti Naujų Metų prasidėjimą, Argentinos Lietuvių Centre šaudė šampano bonkos, ir visi lyg viena šeima sveikinosi, bučiavosi besidžiaugdami salaukę Naujuosius 1972-čius Metus.

P. Šiaulietis.

Tomas - Heliberto Babelis, 1944 metais gimęs Vokietijoje, dr. Stasio ir Ruth Küchenmeister Babelių vyresnysis sūnus, Buenos Aires Universitete gavęs matininko diplomą, pradėjo dirbti Agua y Energia Electrica įstaigoje.

- Dr. ANTONIO GRIGORIEV (Abogado) Divoreios, Desalojos, Sucesiones, Laborales Criminales. Lunes, Miércoles y Viernes. Horario: 18:30 - 20 hs. Av. Pueyrredon 569, 6-R. Tel. 87-7472

SVEICIAI IŠ BRAZILIJOS PAS OSONIUS

Stasys ir Albina Bagdžiūtė Sasikai, su savo dukrele Sueli ir sūnum Sergio, moksleiviais, gruodžio 27, iš Sao Paulo su savo modernišku Volkswagen atvyko į Buenos Aires pas savo gimines, Bronių ir Moniką Kaselionytę Osonius, gyvenančius La Lucila.

Linksmi sutikę Naujus 1972 Metus, susipažinę su gražiomis Buenos Aires vietomis išsiskubėjo namo prie savo užimimo. Sasikai Sao Paulo mieta centro turi stambi rūbų siūvyklą. Albinos Sasikienės sesuo Maria Garkauskienė, gyvenanti Sao Paulo mieste, yra nuolatinė A. L. Balso prumeratorė, nuo kurios atvežė prumeratą ir linkėjimų A. L. Balsui. P. Saulis.



JUAN PEDRO CIABIAS

Petro ir Onos Šumskaitės Ciabių venturitis sūnus, 5-tų metų indus trinės Ing. Huergo vardo gimnazijos moksleivis, 26. 9. 1971 savo tėvų ir mokslo draugų tarpe atšventė savo 18-tąjį gimtadienį. Už gerą mokslą gauna aukštus pažymius ir kaipo kuo puikiai pamokų pildime labai mylimas gimnazijos mokytojų. Jaunam studijozui J. P. Ciabiui, linkime nesustoti pusiaukeyje, bet ryžtingai siekti inžinieriaus diplomo.

AUŠROS CHORAS DĖKOJA

Su dideliu pasisekimu praėjus Temperley ir Adroque Aušros choro 19 metų veiklos sukakties minėjimui 5. 12. 71, širdingai dėkojame savo mecenatams Morkūnams už saloną ir visokeriopą pagalbą; G. Rudytei ir stud. R. Rudžiui už vadovavimą programa ir sveikinimus; A. L. Balso leidėjui P. Ožinskui už foto nuotraukas ir sveikinimus; E. Tubelytei už talką; Pečiukoniui už pasidarbavimą bufete; klebonui J. Petraičiui, P. Gudelevičiui, Z. Juknevičiui, B. Blumbergiui, A. Repečkai, V. Gražulevičienei, V. Grigaičiui - už kalbas ir sveikinimus; taip pat visiems atsilankiusiems į sukaktutinį mūsų choro parengimą.

Aušros Choras.

Petras Kazlauskas jau bene ketvirtą kartą 27. 12. 71 grįžo iš JAV, daugiau kaip metus laiko praleidęs pas dukterį Albina ir žentą Alfonso Valius, Trenton, N. J. Grįžęs lankėsi A. L. Balse, pridudamas prumeratą ir linkėjimų. Atvežė dovanų Jz. Butkui.

- Dr. EDGARDO R. SOLIS, Advokatas. Villa Lugane priima: Aquino 5357; Tel. 60-0961 Šeimoms reikalai-palikimams nuomos sostinėje ir Bs. Aires provincijoje. Telefonu tartinis dėl valandos. Antrad., Ketvirt. ir Šeštad. nuo 18 iki 20 val.

DAUGIAKALBIS IR MUZIKALI PREIKŠŲ ŠEIMA

Industriala Klemenso Preikšo mišri šeima, yra reta išimtis tarpe skaitlingų Argentinos lietuvių kolonijos mišrių šeimų.

Patį Klemensą Preikšą yra suvalkietis, nuo Virbalio, jo žmona Lidia Drils, gimusi iš latvių tėvų, Ukrainoje. Susipažino jiedu Lietuvių Klubo parengimuose, Buenos Aires mieste. Sukūrė šeimą. Abu dirbdami gražiai įsikūrė. Jų sukūrtai imonė "Plásticos Preikša", veikianti Villa Lugano, nuolat plečiasi.

Jų vaikučiai: Eduardo 15, ir Victor 13 metų ne tik kalba lietuviškai, ispaniškai, latviškai, an gliškai bet vokiškai ir rusiškai. Vyresnysis antri metai lanko industrinę gimnaziją. Jie abu, privačioje konservatorijoje jau keturi metai su dideliu pasisekimu mokosi muzikos.

Savo muzikinius sugebėjimus jie įrodė muzikos konservatorijos "QUADRI" 31 koncerte gruodžio 19, 71 metų. Ypatingai daug sveikinimų gavo Viktoras, paskambinęs Dusseko RONDO ir Ludovico - Angelo sapnų.

Onai Ožinskienei vadovaujant A. L. Centro mažųjų ansambli Papartyną, jie buvo rimčiausi to, vaikučių ansamblio choristai. Tai nepaprastai rimti moksleiviai. Pas Preikšus užėjęs sveičias nenuobodžiauja. Čia jūs galite pasiklausyti lietuviškų ir kitomis kalbomis naujausių ilgo grojimo plokštelių. Jaunimas jums paskambins pianinu po vieną arba abu kartu. Jūs galite kalbėti kokia patinka iš 6 virš šuminėtų kalbų ir niekas nenuobodžiaus. Tai jau galima vadinti poliglotų šeima. O kiek yra tokių kurie ir vienos kalbos gerai nesugeba išmolti.

Ona.

Antano ir Viktoro Misiūnų šeimos nuo sausio pradžios vasaroja Necochea paplūdimiuose. Su jais kartu vasaroja Emilija Tubelytė ir Vincas Norkaitis su žmona Anele Baniulyte.

Osvaldo Bražiūnas su žmona Lidia Jokimaite ir vaikučiais šventėms buvo atskridę iš Chicago paviešėti pas savo namiškius ir draugus Berisso miestan. Lankėsi A. L. Balse sutvarkydami savo oro paštu prumeruojamą A. L. Balso prumeratą.

Karštis Buenos Aires mieste pasiekė 37. 5. Maudynės Lietuva perpildytos lietuvių jaunimo ir šeimynų, ieškančių atsivėsimo baseine, medžių pavėsyje ir vaišių salėje.

Juožas Neniškis su žmona Ona Mankevičiute vasaroja San Bernardo vietovėje prie Atlanto.

Juožas ir Delia Pulikaitė Lukšai 29. 11. 71 susilaukė naujo šeimos nario: gimė duklė, kuriai suteikti vardai Eglė-Delia. Jauni tėvai ir seneliai džiaugiasi šeimos padidėjimu, o naujagimės broliukai - Nestor 8, José 2 metų, patenkinti sulaukę sesutės.

Eduardo Liveikis, užbaigęs ir moderniškai įrengęs dar tėvų pradėtą statyti savo namą Villa Lugane, 25. 12. 71 vėl išskrido į New Yorką pas žmoną.

SPAUDOS DARBAI

knygos, brošiūros, plakatai, vizitinės kortelės geriausia ir pigiausia atliekama A. L. Balso spaustuviėje: J. L. Suarez 5684 (Suc. 39)

A. IR E. JANKAUSKAI VIEŠI ARGENTINOJE

Dideli A. L. Balso draugai Adomas ir Elena Vaičiulytė Jankauskai, 13 metų išgyvenę Chicagoje, 19. 12. 71 atskrido, Argentinon ir čia išbus iki 29. 1. 1972.

Malonūs sveičiai apsisotojo viešnios sesers ir švogerio Jonės Vaičiulytės - Korytko namuose, Gaboto 1156, Doek Sude. Pirmas susitikimas su draugais buvo P. U. Sakalausku restorane, o Kūčių vakare atšventėme Adomo gimtadienį Dock Sude, dalyvaujant šeiminkams, Vladiui ir Stasei Piežaitėi Juškams su sūnum Antanu ir jo žmona, Juozui ir Teklei Zabielaitei Žaliams, A. Dunauskui, Malkevičiams su sūnumis, E. N. Petraičiams, P. Gudelevičiui, Martha Silva de Valerdi su šeima ir kt. Padėkos žodį sveičių vardu tarė ALB red. K. Norkus. Sugiedota Ilgiausių Metų sukaktutininkai.

Jankauskai jau pabuvojo savo sūnėno Alberto Korytko ir jo šeimos viešbutyje Villa Gesell paplūdimy, žada skristi iki Bariloche.

Jorge Mario Bielskis 18. 12. 71 gavo prisiekusio knygvedžio diplomą Buenos Aires ekonominių mokslų fakultete.

ROSARIO NAUJIENOS

Rosario miesto kinematografuose gruodžio ir sausio mėn. rodomi filmai su vyriausiu aktorium lietuviu Charles Bronson - Bučinsku.

Tamaros Klimaitės ir R. A. Rautoboul sūnus Adrianas, 18 m. amžiaus, baigė EUET mokyklą ir gavo elektronikos techniko diplomą.

Jaunesnio jų sūnaus 15 metų amžiaus sukakties proga 12. 12. 71 įvyko turtingos vaišės senelio Mato Klimo namuose, kur dalyvavo visi giminės ir daug draugų. Dėdė Edv. Klimas ir sukaktutininkas paskambino gitaromis, o dėdė Carlos Rautoboul įvykį įamžino nuotraukomis.

M. K. Rosarietis.

Sveikinimų visą A. L. Balso štabą su Naujais 1972 metais, linkėdamas testį gražių lietuviškos spaudos darbą.

M. Klimas.

Vienybė 15. 10. 71 plačiai aprašė Vilniaus Operos dainininko (boso) laimėjimą tarptautiniame vokalistų konkurse, įvykusiame Prancūzijoje. Daunoras laimėjo pirmą premiją - Grand Prix. (Daunoro ir Noreikos lietuviškų dainų "long play" plokštelė gautama A. L. Balse).

LEONAS MUŠKETAS sažiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaca 4429. Buenos Aires.

- GUILLERMO NEUMAN HALINA ENDE Traduc. P. Nacionales c. Uruguay 546, piso 6 TE. 40 - 8645 Vertimai iš visų kalbų Išieškomi gimimo metrikai Sutvarkomi dokumentai Pilietybė - Palikimai Skubus išpildimas + DOKUMENTŲ VERTIMAI + A. L. Balso Redakcijoje + J. L. Suarez 5684 DR. NATALIO KUSTIN Médico Electrocardiogramas Cañada de Gomez 5291 60-2637

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą! Jūsų pedikiuras - "CHRISTIAN" Giribone 1187, Capital Tel. 54-2940 Skyrius: Buenos Aires 295 Salto: pr. Bs. As. Tel. 232 Parduodame: Kojines blauzdų gysloms ir palaikytojus (soporters) lėkšėioms pėdoms, pigiai.

Agencia Mundial (ENCOMIENDAS INTERNACIONALES) TUCUMAN 862 - 4°. Piso A, Buenos Aires, T. E. 392-9378 NETURIME SKYRIŲ Viešintėlė agentūra, kuri įteikia stundinius Jūsų giminėms per 45 dienas UŽTIKRINIMAS - SAUGUMAS - GREITUMAS - dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos PASITEIRAUKITE nieko nelaukdami! Vienintėlis įgalotinis dovanų persiuntimui LIETUVON. Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūšių, pigiausiomis kainomis. Naujmirkite: Savo naudai pirkite pas mus ir sutuopinsite daug pinigų! Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio: Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. Šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos.

COMPUESTO DE MOLDEO PARA LA INDUSTRIA PLASTICA Premix de Poliester - Pre Impregnados Compuesto de moldeo Alkyd Trabajos en Plásticos reforzados con Fibras de Vidrio Modelos en caucho de silicona Simil: Marfil Hueso y Marmolinas INDUSTRIAS PLASTICAS KONDRATAS JUAN B. DE LA SALLE 1277 SAN ISIDRO Tel. 743-0720